



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, JANUARY 7, 1920.

## PART IC.

### *Educational Notices.*

#### BOARD OF EXAMINERS, CALCUTTA.

##### NOTICE.

##### **Qualified Urdu Teachers.**

ABBOTTABAD—M. Q. Rahmat Ullah Khan, B.A., c/o M. Ramzan & Sons, Abbottabad.

##### ALLAHABAD—

M. Shaikh Mohammad Ismail, South Malaka, Allahabad.  
M. Syed Mazhar-ul-Husain, 253A, Mohtashim Ganj, Allahabad.  
M. S. Athar Husain Jafari, Head Maulvi, A. P. Mission High School, 257, Chak, Allahabad.

##### AMBALA—

M. Mohd. Akbar Khan Haidari, The Oriental Lodge, Ambala.  
• M. Zafarullah Khan Haidari, Oriental Lodge, Ambala.  
M. Chhote Lal, Lalkurti Bazar, Ambala.  
M. Jawala Parshad, Regimental Munshi, Lalkurti Bazar.  
M. Gulam Quadir, Karimullah's Compound, near H. M. High School, Ambala Cantonment.  
M. Mohamed Khalil, Urdu Instructor, Mohalla Maimaran, Ambala City.  
\*M. M. Muzaffar Hamid Faruqi, Munshi Rasul Baksh Compound, near Kali Bari.  
\*M. Rahmat Khan, Mir Munshi, Sadar Bazar, Ambala.

##### AMRITSAR—

M. Mihruddin, c/o Messrs. Karamdin Bros., Hall Bazar, Amritsar.  
M. K. R. Mehta, Regimental Munshi, 1st F. S. Garrison Battalion, Somerset Light Infantry, Amritsar.

AMROHA—M. Khwaja Amir Ahmad Ansary, Government High School, Amroha.

##### BANGALORE—

M. Ghulam Ahmed Sahib, 58, Dispensary Road, Bangalore (Cantonment.)  
\*M. S. M. Abdullah Afzali, Officers' School of Instruction, Bangalore.

BANNU.—M. Mul Chand Khurana, Munshi Alim, Pensioner, Bannu.

BAREILLY—

M. Hafizuddin Khan, B.A., Aqab Kotwali, Bareilly.  
M. Basheer Ahmad, Bazaria Inayatganj (Old City).

BARRACKPORE.—M. Nisar Ahmad Khan, 89, Baker Mahal.

BELGAUM.—M. Ismail Babaji Bhaladar, 4221, Chandoo Mholla.

BENARES.—M. Farzand Ali Khan (of Patna), 1st Black Watch Regiment, Nandesar Tank, near Masjid, Benares Cantonment.

BOMBAY.—

M. Ghulam Murtaza Beg, 668, Parel Road, Byculla, Bombay.  
†Mr. H. M. Anwar, Karelwadi, Thakurwar Road, Post No. 2, Bombay.  
Mr. Musa Younus Hakim, Mustafa Lodge, Antop Hill, Matunga, Bombay.  
\*Mr. Mohd Shafi Ahmad Mazhari, M.A., Address—Opposite J. J. Hospital, 668 Parel Road, Bombay.

BUDAUN—

Mr. M. Abdul Salam, Birhampur, Budaun.  
M. Sami Uddin Qadri, c/o M. Hamiduddin, Maulvi Tola, Budaun, U. P.

CALCUTTA—

M. A. M. F. Wahhab, Librarian, Calcutta Madrasah, 14, Zakaria Street.  
M. A. M. Ubaidur Rashid, B.A., 4, Korabardar Lane, P. O. Wellesley.  
M. Abdul Badi, 5, Ramsanker Roy Lane.  
M. Abdul Habib Khan, 12, Jamadar Khan Lane, Balligunge.  
M. Abdul Karim Nashtar, 8, Jamadar Khan Lane, Balligunge.  
M. Abdul Wajid, 106, Harrison Road.  
M. Akmal Ali Akmal, 25, Nur Ali Lane, P. O. Entally.  
M. Azherus Sadain, Teacher, Calcutta Madrasah, 138/1, Karaya Road.  
M. Azizun Nabi Khan, 27, Karaya Bazar Road, Balligunge.  
\*M. Badruddin Ahmed, B.A., 3, Elliot Lane.  
M. Badru-z-Zaman, 212/1, Linton Street.  
†M. Daliluddin Ahmed, 37, Karaya Bazar Road, Balligunge.  
M. Husain Mirza, 4/1, Collin Lane.  
†M. Mirza S. M. K. Sultan, B.A., M.F., 11, Colootolla Street.  
M. Mohd. Azam, 19, Tiljala 1st Lane, P. O. Balligunge.  
M. Mohd. Gholam Kibriya Ibrat, 17/1, Nooralla Doctor's Lane, Balligunge.  
M. Mohd. Israil Khan, 5, Doctor Karam Hossain Lane, Balligunge.  
M. Mohd. Muslim, 12, Damzen's Lane, Chinapara.  
M. Mohd. Quasim Khan, c/o H. A. Rahaman & Co., 44, Lower Chitpore Road.  
M. Mohd. Qurban Ali Asri, 7, Onrait 1st Lane, Entally P. O.  
M. Nyzamuddin, 12, Damzen's Lane, Chinapara.  
M. Rashiduddin Ahmed Khan, 41, Gardner Lane, Entally P. O.  
M. Raza Ali Wahshat, M.R.A.S., 2/1/2, Tiljala 1st Lane, Balligunge.  
M. S. E. Haque, 69, Baker Hostel.  
M. S. M. Yunus, Baker Hostel, Calcutta Madrasah.  
M. Shahabuddin Ahmad Siddiqi, 41, Gardner Lane, Entally P. O.  
M. Syed Abu Zafar, 36, European Asylum Lane.  
M. Syed Hamiduddin Ahmed, 17-C, Elliott Hostel, Wellesley Sqr., Calcutta.  
M. Syed Nawab Ali, 11, Colootolla Street.

CAWNPORE—

M. S. Abdul Ghani, Regimental Munshi, Garrison Battalion, Royal Irish Rifles.  
M. S. M. Aminuddin, Regimental Munshi, 11th Machine Gun Battalion.

DELHI—M. Aziz-ur-Rahman (of Delhi), Regimental Munshi, The Fort, Delhi.



DERA GHAZI KHAN—M. M. Waris Ali Khan, "Waris," Junior English Master, Government High School, Dera Ghazi Khan.

FEROZPORE—

M. Suraj Narain, B.A., Kabari Bazar, Ferozepore.

M. Harnam Das, Headmaster, Malwa Khalsa School, Ferozepore City.

HAZARA—M. Syed Mohammad, B.A. (Cal.), near Civil Dispensary, Mansehra, Dist., Hazara.

HAPUR—M. Aftab Ali, Mohalla Kaziwara, Hapur, Dt. Meerut.

HISSAR—M. M. I Jan Bukari, c/o Booking Clerk, Railway Station, Biwani District, Hissar.

HYDERABAD (DECCAN)—M. Jamaluddin, Revenue Secretariat, H. E. H. the Nizam's Government, Hyderabad.

JHANSI—

\*M. Mohd. Sadiq Ali, 39, Orchha Gate, Jhansi.

M. Abdullah Khan, Officers' Munshi, Sadar Bazar, behind Kotwali.

M. Nirmal Prasad Jain, Sadar Bazar.

JHELUM—

M. Thakur Das Pahiwa, Officers' Munshi, Jhelum.

M. Chandan Khan, Officers' Munshi, Phurianwala Bazar, Jhelum.

JUBBULPORE—

M. Abdul Rahim, Regimental Munshi, 1/4th Royal West Kent Regiment Sadar Bazar, Jubbulpore.

M. Mohd. M. Haque, Officers' Munshi, c/o Nisar Ali Shah's Garden, Nerbadda Road, Jubbulpore City.

Mr. Mahomed Zahid Khan, c/o Hakim Mahomed Hayat Khan, General Merchant, Sadar Bazar, Jubbulpore.

M. No. 535 Nk. Ghaus Ali Shah, School Master, 2-76th Punjabis, Jubbulpore.

JULLUNDUR—

M. Karam Chand, c/o Jacki Mull & Sons, Sadar Bazar, Jullundur Cantonment.

M. Dharm Lal, C/o Oriental Book Depot, Jullundur.

M. Murtaza Ahmad Khan, Akhgar Durani, village Bhaddam, post office Parjian, district Jullundur.

KARACHI—

M. Anandram Thadamal, Regimental Munshi, Norfolk Regiment, Garrikhata, Karachi.

M. Mukhtar Ahmad, Bari Bazar Camp, Karachi.

KASAUJI—M. Anand Sarup, Depot Munshi, Kasauli (summer only).

KOHAT—\*M. Lal Muhammad Qureshi, Officers' Munshi, c/o Head Master, A. V. M. Islamia School, Kohat.

KOLHAPUR—Pt. Vasudeo Damodar Kulkarni, 112, Shahupuri, Kolhapur.

LAHORE—

M. Sham Lal Bhargava, Officers' Munshi, Sadar Bazar, Lahore Cantonment.

M. Mohd. Ishaq, Regimental Munshi, Bengali Mohalla, Sadar Bazar, Lahore Cantonment.

M. M. Abdul Hamid, c/o H. Abdul Latif, Esq., Pleader, Haveli Pathranwali, Mochi Gate, Lahore.

M. Muhammad Din, clerk, Signal Engineer's Office, Lahore.

- M. Abdur Rahman Ahmedi, c/o M. Nizamuddin Saheb, Kucha Rangrezan, Lohari Mandi, Lahore.  
 M. Abdul Huq, c/o M. Abdul Hamid, Professor, Government College, Lahore.  
 M. Brahmanand Aggarwal, Aggarwal Asram, Room No. 47, Lahore.  
 M. Hakim Rashid Ahmad Khan, c/o Khan Bahadur N. Mohd. Nasiruddin Khan, Rais and Judge (Rtd.), Lahore.

## LUCKNOW—

- M. Abdul Karim, c/o The 10th Battalion Middlesex Regiment, Lucknow.  
 M. Mohd. Ashfaq Hussain, Regimental Munshi, 1/10th Middlesex Regiment, Lucknow.  
 M. Sh. Abdul Rabb, N. C. O.s' School, No. 5 Mule Depot, Lucknow.  
 † M. Abdul Alim, Hussainganj, Lucknow.  
 \* M. Mohd. Yaqub Khan (Munshi Fazil), near Royal Hotel.  
 M. Mohammad Musharraf Ali, Hewett Road, near Post Office, Lucknow.  
 M. Zainul Abedin, Asst. Master, Islamia High School, Lucknow.  
 \* M. Abdul Hamid, Cook's Hospital, Ghussyari Mandi, Lucknow.  
 M. S. Muzaffar Hussain "Zaidi", c/o Maulana "Sofi", Molvi Ganj, Lucknow.  
 M. Mohd. Fazil Khan, c/o Munshi Karim Khan, Chhitwapur, near Takya Langara Shah.  
 \* M. Aziz Mohd. Khan Afridi, 57, LaTouche Road.

## LUDHIANA—

- M. Kisburi Lall Jethi, Khanna Khurd, District Ludhiana.  
 M. Amar Nath Yogi, Professor of Oriental languages, Ludhiana.

## MADRAS—

- M. Muhiddin Hussain Sahib, 15/16, Vathiar Chinniah Pillai Street, Royapettah, Madras.  
 Saiyed Mahmud Padshah, General Collins Road, Vepery.

## MEERUT—

- M. Ahmad Bux, Regimental Munshi, 21st (Empress of India) Lancers.  
 M. Mohamed Sarwar, Regimental Munshi, 12th Brigade, R. H. A., Lal-kurti Bazar.

## MHOW—

- Mr. Thomas Shah, son of Shaikh Mahomed Shah, c/o Commandant, Machine Gun Centre, Mhow.  
 Mr. Syed Muhamniad Umar, c/o Post Master, Mhow.

MOZUFFERPORE—M. Mohd. Shuaib, Arabic Teacher, Zilla School, Mozufferpore.

## MULTAN—

- M. M. Ghulam Haider Khan (of Nowshera), Officers' Munshi.  
 M. Sultan Mohammad, Regimental Munshi, Multan Cantonment.  
 M. Sher Ali Khan Rind, House No. 634, Sudder Bazar, Multan.  
 M. S. M. Ramzan Masrur, Cantonment School, Multan.  
 M. Sahibzada Dost Mohd. Khan, Durrani, Chahwala Hata of L. Jagannath, Sadar Bazar, Multan Cantt.  
 \* M. Din Mohammad Khan Talib, Officer Cadet Unit.

## MURREE HILLS—

- M. S. C. Bagchi, Munshi, Lawrence Govenment European School, Ghoragali, P. O. Murree Hills.  
 M. Ghulam Mohy-ud-Din, Regimental Munshi, 2nd North Staffordshire Regiment (summer only).  
 M. Bodh Raj, Regimental Munshi (summer only).  
 M. Abdul Karim Khan, Regimental Munshi, 2/4th Borderers, Lower Gharial, Murree Hills.



USSOORIE—\*M. S. Anlad Ali Ghan, Onk

hool, Jharipani.

NAINITAL—

M. Faqir Ulla, St. Joseph's College, Na  
M. Mahmud Hassan Israili, Talla Tal.

NASIK—

M. Mohd. Arif, Officers' School of Inspect  
M. Habibun Nabi Khan Saulat, Officer S  
\*M. Mohamad Sharaifat Ali, Officers' School  
M. Mohd. Abdul Hamid, Officers' School o

otion.

NASIRABAD—M. S. Sadiq Ali, Mun  
Tea Merchant, Nasirabad (Rajputana)

Ali, Sugar and

NEWSHERA—

M. Ahmed Din, Regimental Munshi,  
Bazar, Nowshera.  
M. Sadat Mabud, Officers' Munshi, Now

Regiment, Sadar

PATNA—†M. S. Fasihuddin Balkh Bakhshi

City,

PESHAWAR—

M. Abdur Rahim, Head Master Islami  
M. Ajab Shah Anand, Officers' Munshi,  
M. Kazi Ghulam Nabi, opposite  
Peshawar.  
\*M. Saiyid Zafar Shah Bukhari, Head  
Schools, Northern Circle, N. W. F. P.  
M. S. Ali Hussain Shah, Garhi, Hazar  
Karimpura, Peshawar City.  
M. H. S. Wajid Ali Sinhi, Mohalla Saye

shawar.

war City.

e. Sadar Bazar,

Office of the Inspector of  
war.

Shah Sahib Bukhari,

impura, Peshawar City.

POONA—

M. S. R. Kapur, Regimental Munshi, d. F.  
c/o Pandit Diwan Chand, Accountant, I  
sional Library, Poona.  
M. S. Karim Bakhsh, Regimental Munshi, 2  
Gharpuri, Poona.

Warwickshire Regiment,  
S. Office, opposite Divi-

The Lincoln Regiment,

QUETTA—

M. Mohd. Rahim Shah, Urdu Instructor, C  
Pt. Hirday Narayan, Urdu Instructor, Cad  
M. S. Abdul Aziz, The King's Regiment, Q  
M. Syed Inam Ali, Mission, Road, Quetta.  
M. Sher Mohamed, Urdu Instructor, Cadet  
M. Sita Ram Mehta, Baba Mehta, ar  
M. Jawala Prashad, Urdu Instructor  
\*M. S. Barkat Ali, Urdu Inst  
M. Ditta Ram, Urdu Instru  
M. Syed Hadi Hussain, Urd  
M. Syed Anlad Hussain, Cad  
M. Abdul Hakim Khan, Nist  
District).  
M. Jiya Lall, Cadet College, Que  
M. Ram Kishan, Cadet College,  
M. Haji Ahmad Fakhriy, Cadet  
M. Mohd. Sarwar Khan, Mirza  
School, Quetta.

College.

Hege.

ge.

amaj, Quetta.

ge, Quetta.

W. S. Military

overnment High

RAWALPINDI—

M. Ghulam Mohy-ud-Din, Reg  
Staffordshire Regiment, Ra

Battalion

M. Ghulam F.  
M. Bodh Raj  
† M. Fazl Elah  
Gate, Ra  
M. Mohd. Ab  
Bazar, R  
M. Amir Buk  
Sultan, F

RISALPUR.—M. K.  
Corps; R

ROORKEE CITY.—

ROHTAK.—

M. Moham  
M. Abrar A  
Rohtak.

SAUGOR.—M. Ram

SIALKOT.—

M. Abdul Ha  
M. Ghulam F

SIMLA.—M. Abdu  
Pleader,

SUBATHU.—

M. Amar Nath Varna  
M. Anand Swarup, Off  
M. Md. Khalil-ur-Ra  
M. Md. Miyan Khan, H  
M. Habib Ullah Syed  
M. Mool Chand Saib

WELLINGTON.—

M. Syed Khurshed A  
M. Abdul Majid Shan  
S. Aftab Ali, Munshi

Qual

CALCUTTA.—Babu Suresh

RUNGPUR.—Babu Makunda

Qual

BANGALORE.—M. J  
puram, F

ADICHANALLORE.—  
School, A

KOTTAYAM.—M.  
High Sch

MANDESH.  
adis.

Rawalpindi.  
shi (winter only).  
h & Co. Polo Sports Works, near Massy  
unshi Ali Ahmad, Butchers' Street, Sadar

Professor of Oriental Languages, Ihata  
ity

ag. Khan Regimental Munshi, Royal Flying  
ment.

M. Mahab Sati, Roorkee City.

Port, Rohtak.

ish Teacher, Government High School

Officers' Munshi, Sadar Bazar, Saugor, C. P.

ers' Munshi Mori Gate, New Street, Sialkot,  
Street, Sialkot.

nsructor, c/o M. Mohamed Buksh Sahib,

School of Instruction, Subathu.

chool of Instruction, Subathu.

cers' School of Instruction, Subathu.

n, Officers' School of Instruction, Subathu.

cers' School of Instruction, Subathu.

Officers' School of Instruction, Subathu.

rd Instructor, Cadet College, Wellington.

unshi, Munshi, Cadet College.

Wellington Market Post Office, Victoria Villa.

ed Bengali Teachers.

Hra Chatterjee, 6, Muktarani Row, Calcutta.

Das Gupta, Kakina, District Rangpur.

Ca arse Teacher.

to 240, No. 1, Main Road, Seshadri-

m Teachers.

Pillai, First Assistant, H. G. E.

Malayalam Munshi, Basel Mission

Teachers.

Ihandis, B.A., c/o Mr. M. N.  
Jahgaon.



**POONA CITY—**

Mr. Govind Krishna Modak, Sanskrit Teacher, New English School, Poona City.  
Mr. D. K. Pathak, 442, Sadashiv Peth, Poona City.  
Mr. V. L. Deshpande, 641, Budhwar Peth, Poona City.

**RATNAGIRI—**M. Waman Vishnu Vaidya, c/o Mr. R. K. Bal, B.A., LL.B., Sub-Judge, Malwan, District Ratnagiri.

**SHOLAPUR—**Mr. Vishnu Anant Sengupta, c/o Mr. Harichand Amichand Shah, Sholapur.

**Qualified Punjabi Teacher.**

**LAHORE—**M. Muhammad Zafar Ali, Student, Forman Christian College, Lahore.

**Qualified Tamil Teachers.**

**MADRAS—**

M. R. Ry. K. Raghavachari, Senior Tamil Pandit, Wesley College, Royapettah.  
M. R. Ry. A. M. Salakoti, Senior Acharya, Senior Tamil Pandit, National High School, Paknam, Trichinopoly.

**Qualified Telugu Teachers.**

**GODAVARI—**M. R. Ry. V. Rao, Stewartpetta, Pithapuram, Godavari District.  
**NELLORE—**K. Subramanya Srinivas, Telugu Pandit, A. B. M. Girls' High School, Nellore.

*N.B.*—Whenever any teacher communicates his new address, Teachers whose names are especially competent to give instruction in the language. Teachers whose names are

changed, he is requested to communicate to the Board of Examiners. Names preceded by an asterisk (\*) are considered to give advanced instruction in the language. Names preceded by a cross (†) are out of India.

C. L. PEART, MAJOR.

Secy. and Member, Board of Examiners.

23rd January 1919.

**AL NOTICE.**

Qualification and Muktearship in mufassil Court of Judicature at Fort William

Examinations for Pledership will be held

Under no circumstances will any candidate be admitted to the examination after these hours.

The candidates will be required to produce at the examination the extracts from the register which will be furnished to them by the District Judges, through whom the applications have been sent to the Committee of Legal Education.

No candidate will be allowed to enter the examination room with any memorandum or loose papers of any description (with the exception of extracts).

All writing materials will be provided with the exception of pens, which the candidates must bring with them.

W. GRAHAM,

Secretary, Committee of Legal Education.

HIGH COURT, CALCUTTA, the 22nd December 1919.

#### OFFICE OF THE INSPECTRESS OF SCHOOLS, DACCA CIRCLE.

THE undermentioned girls have passed the Training Class Examinations, 1919:—

Serial No.	Name	Rank	Class	Remarks
1.	Kamal Chakravarty	Senior	English.	
2.	Kanak Lota Bhattacharjee	Dit		
1.	Nirmola Bala Singh	Senior	Vernacular.	
2.	Kamini Kusum Roy	Dit		
3.	Annada Moyi Sircar	Dit		
4.	Abola Bala Sircar	Ditto.		
5.	Sumoti Bala Roy	Ditto.		
6.	Biddut Lota Samaddar	Ditto.		
1.	Benodini Chakravarty	Junior Vern	Vernacular.	
2.	Debjani Samaddar	Ditto.		
3.	Sarojini Barai	Ditto.		Passed the practical in 1918.
	(In Theoretic	D)		

THE undermentioned girls have passed the Junior Vernacular Examination of the Kalimpong Training Class, in December

Serial No.	Name
	<i>Junior Vernacular.</i>
1.	Sanmaya.
2.	Lilamatti.
3.	Ratnamaya.
4.	Rebika.
5.	Subhamaya.



**CHITTAGONG DIVISION.****Award of Middle English Scholarships for the year 1919.**

(Each scholarship is of the value of Rs. 4 a month, tenable for four years from the 1st January 1920.)

No.	Name of candidate.	Name of school.	School where tenable.
<b>TIPPERA DISTRICT.</b>			
<b>Open Scholarships.</b>			
1	Rukmini Ranjan Kar Choudhury.	Comilla M. E.	Comilla Zilla.
2	Abdul Wahab Muhari ...	Ditto	Ditto.
3	Dinesh Chandra Choudhury	Guniak M. E.	Agartala Academy.
4	Waliulla Patwari ..	Bargaon M. E.	Comilla Zilla.
<b>Reserved Scholarships for Muhammadans.</b>			
1	Muhammad Khalil ...	Bizra T. C. M. E.	Comilla Zilla.
2	Abidulla Mea ...	Dhamra M. E.	Hajiganj H. E.
3	Abdus Salam Mea ...	Ali Nakipur M. E.	Paschimgaon H. E.
<b>Reserved Scholarships for backward classes.</b>			
1	Gour Sundar Nath ...	Dhamra M. E.	Hajiganj H. E.
<b>NOAKHALI DISTRICT.</b>			
<b>Open Scholarships.</b>			
1	Radhasyam Basak ...	Dalalbazar M. E.	Lakshmipur H. E.
2	Ahmed Karim ...	Noakhali K. I. Ch. M. E.	Noakhali Zilla.
3	Ramani Mohan Nath ...	Daganbhuiyan M. E.	Mangalkandi H. E.
<b>Reserved Scholarships for Muhammadans.</b>			
1	Imam Azam Sharif ...	Daganbhuiyan M. E.	Feni H. E.
2	Ali Akbar ...	Musapur M. E.	Sandwip Cargill H. E.
<b>Reserved Scholarship for backward classes.</b>			
1	Jagat Bandhu Mazumdar ...	Fajarganj M. E.	Lakshmipur H. E.
<b>CHITTAGONG DISTRICT.</b>			
<b>Open Scholarships.</b>			
1	Biraj Chandra Choudhury	Chittagong Govt. M. E.	Chittagong Collegiate.
2	Syed Ahmed ...	Madhyasarta M. E.	Hathazari H. E.
3	Saradindu Bikash Datta ...	Cox's Bazar M. E.	Chittagong Collegiate.
<b>Reserved Scholarships for Muhammadans.</b>			
1	Muhammad Majlis Khan ...	Colonelhat M. E.	Chittagong Collegiate.
2	Abn Taleb ...	Bhatikhine M. E.	Patiya Rahatali H. E.
3	Badiur Rahman ...	Barama M. E.	Chittagong Municipal H. E.
<b>Reserved Scholarship for backward classes.</b>			
1	Satis Chandra Patar ...	Dhakakhali M. E.	Noapara H. E.

ASHAN-ULLAH,

*Inspector of Schools, Chittagong Division.*

CHITTAGONG, the 31st December 1919.

**CHITTAGONG DIVISION.****Award of Middle Vernacular Scholarships for the year 1919.**

(Each scholarship is of the value of Rs. 4 a month, tenable for four years from the 1st January 1920.)

No.	Name of candidate.	Name of school.	School where tenable.
-----	--------------------	-----------------	-----------------------

**TIPPERA DISTRICT.****Open Scholarships.**

1	Zainul Abedin ...	Krishnanagar M. V. ...	Paschimgaon H. E.
2	Abdul Matin Khondkar ...	Bejoypur Circle M. V. ...	Dacca Normal H. E.

**Reserved Scholarship for Muhammadans.**

1	Abdul Ghani Prodhania ...	Rampur M. V. ...	Hajiganj H. E.
---	---------------------------	------------------	----------------

**NOAKHALI DISTRICT.****Open Scholarship.**

1	Nuruz Zaman ...	Karaiya Circle M. V. ...	Feni H. E.
---	-----------------	--------------------------	------------

**Reserved Scholarship for Muhammadans.**

1	Jalaluddin Ahmed ...	Hajirpara Circle M. V. ...	Lakshmipur H. E.
---	----------------------	----------------------------	------------------

**CHITTAGONG DISTRICT.****Open Scholarship.**

1	Wasiur Rahman ...	Putibila Circle M. V. ...	Chittagong Collegiate.
---	-------------------	---------------------------	------------------------

ASHAN-ULLAH,

*Inspector of Schools, Chittagong Division.*

CHITTAGONG, the 31st December 1919.

**CHITTAGONG DIVISION.****Award of Upper Primary Scholarships for the year 1919.**

(Each scholarship is of the value of Rs. 3, tenable for two years from the 1st January 1920.)

No.	Name of candidate.	Name of school.	School where tenable.
-----	--------------------	-----------------	-----------------------

**TIPPERA DISTRICT.****Sadar Subdivision.****(Open Scholarships.)**

1	Prabhat Chandra Kar ...	Kartala U. P. ...	Rammohan M. E.
2	Jogendra Chandra Nath ...	Pihar U. P. ...	Barkanta H. E.
3	Hemanta Kumar Mazumdar ...	Kankapait U. P. ...	Senbag Circle M. V. (Noakhali).

**Brahmanbaria Subdivision.****(Open Scholarships.)**

1	Showa Mea ...	Paratoli U. P. ...	Mahaddinagar Circle M. V.
2	Abdus Sobhan ...	Kederkhola U. P. ...	Nabinagar H. E.



No.	Name of candidate.	Name of school.	School where tenable.
-----	--------------------	-----------------	-----------------------

**Chandpur Subdivision.****(Open Scholarships.)**

1	Indra Mohan Poddar ...	Kanshora U. P. ...	Baragaom M. E.
2	Pratap Chandra Bhatta-charji.	Khidirpur U. P. ...	Comilla Zilla.
3	Jatindra Mohan Mazumdar	Nayargaon U. P. ...	Baburhat H. E.

**(Reserved Scholarships for Muhammadans.)**

1	Kaminuddin ...	Char Krishnapur U. P. ...	Govindia M. E.
2	Jinnat Ali Bhuiyan ...	Gollack U. P. ...	Khajuria Circle M. V.

**NOAKHALI DISTRICT.****Sadar Subdivision.****(Open Scholarships.)**

1	Mokhlesur Rahman ...	Batagram U. P. ...	Gopalpur Ali Haider M. E.
2	Hari Kumar Nath ...	Manipur U. P. ...	Dalalbazar M. E.
3	Daliluddin ...	Narottampur U. P. ...	Beganganj H. E.
4	Chandra Mohan De ...	Abirpara U. P. ...	Choupalli M. V.
5	Chandra Kanta Nath ...	Manipur U. P. ...	Ramballavpur M. E.

**(Reserved Scholarship for Muhammadans.)**

1	Fajiruddin ...	Joypur U. P. ..	Athakora M. V.
---	----------------	-----------------	----------------

**Feni Subdivision.****(Open Scholarships.)**

1	Faraizuddin ...	Dewanganj U. P. ...	Feni H. E.
2	Abdul Aziz ...	Ditto ...	Ditto.

**(Reserved Scholarship for Muhammadans.)**

1	Majibul Haidar Mea ...	Jagatpur U. P. ...	Senbag Circle M. V.
---	------------------------	--------------------	---------------------

**CHITTAGONG DISTRICT.****Sadar Subdivision.****(Open Scholarships.)**

1	Harihar Chakravarti ...	Jaisthapura U. P. ...	Saroatali H. E.
2	Ardhendu Sekhar Dutta ...	Saroatali U. P. ...	Ditto.
3	Nikunja Behari Sinha ...	Kanungopara U. P. ...	Ditto.
4	Muhammad Ismail ...	Maliaish U. P. ...	Durgapur H. E.
5	Ahmed Jalil ...	Tailerdwip U. P. ...	Sanua Junior Madrasah.
6	Sreerati Amiyabala Guba	Sultanpur Victoria Madrasah U. P.	Sultanpur Victoria Madrasah U. P.

**(Reserved Scholarships for Muhammadans.)**

1	Abdul Mannaf Khondkar ...	Bidagram U. P. ...	Saroatali H. E.
2	Siddik Ahmed ...	Rajapur U. P. ...	Durgapur H. E.

**Cox's Bazar Subdivision.****(Open Scholarship.)**

1	Prasanna Kumar De ...	Idgaon U. P. ...	Kakra Circle M. V.
---	-----------------------	------------------	--------------------

**(Reserved Scholarship for Muhammadans.)**

1	Abdul Jabbar ...	Idgaon U. P. ...	Cox's Bazar M. E.
---	------------------	------------------	-------------------

No.	Name of candidate.	Name of school.	School where tenable.
-----	--------------------	-----------------	-----------------------

**CHITTAGONG HILL TRACTS.****(Open Scholarships.)**

1	Kyan Thain	...   Bandarban M. V.	...   Rangmat H. E.
2	Mong Chala	...   Ditto	...   Ditto.

**(Scholarships reserved for backward classes.)**

1	Sonatan Sutar	...   Nayargaon U. P. (Tippera)	Narainpur M. E. (Tippera).
2	Jagat Bandhu Rajak	...   Saidpur U. P. (Chittagong)	Kharandwip M. E. (Chittagong).

ASHAN-ULLAH,

*Inspector of Schools, Chittagong Division.*

CHITTAGONG, the 31st December 1919.





# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, JANUARY 14, 1920.

## PART IC.

### *Educational Notices.*

#### BOARD OF EXAMINERS, CALCUTTA.

##### NOTICE.

NAMES of Munshis qualified to teach Urdu can be had on application to the undersigned. A complete list is published in the *Gazette of India*, Part II.

O. F. JENKINS,

*Secretary and Member, Board of Examiners.*

OFFICE OF THE BOARD OF EXAMINERS, 1, COUNCIL HOUSE STREET, CALCUTTA, the 31st October 1916.

#### **The Government Diploma in Accountancy of the Sydenham College of Commerce and Economics, Bombay.**

1. The examination for the above Diploma will be held at the Sydenham College of Commerce and Economics, Bombay, on the second floor of the Whiteaway Laidlaw Buildings on Hornby Road, Bombay, according to the following time table from Monday, 12th April 1920, to Saturday, 17th April 1920.

2. Applications for the examination must be forwarded, on the prescribed printed form, to the Secretary of the Accountancy Diploma Board, so as to reach his office at 65, Apollo Street, Bombay, on or before 31st January 1920, with a fee of Rs. 50 per candidate.

3. Applications will be accepted from—

(a) qualified students of the Sydenham College of Commerce and Economics and of Davar's College of Commerce, Bombay; and the Government Commercial Institutes of Calcutta and Madras;

(b) University graduates;

(c) holders of auditor's certificates granted by a Local Government; and

(d) candidates who have passed the Matriculation or an equivalent examination and have undergone practical training for a period of at least two years under a Chartered Accountant, an Incorporated Accountant, or the holder of a permanent auditor's certificate, recognised by the Local Government of the province where he is practising.

4. Applications from ex-students of a college or institute, if undergraduates, must be submitted through the Principal; they will not be accepted if received direct.

5. Candidates are required to be at the examination hall by 2-15 P.M. (standard time) every day and will not be allowed to leave the hall on any account till 3 P.M. (standard time).

6. Candidates are required to bring with them pencils and pens; they will not be allowed to bring any paper or blotting paper with them.

7. Candidates must not write their names on their answer books supplied to them; every candidate must write on his answer book the register number allotted to him by the Board.

8. The register number allotted to each candidate will be communicated in the last week of March 1920 direct to the postal address of that candidate as given in his application form; this will be the only information supplied about his register number.

9. The examination will be from 2-30 to 5-30 P.M. (standard time) every day:—

Monday, 12th April ...	Accountancy and Auditing.	Paper No. I ...	General Accounts.
Tuesday, 13th April ...	Ditto ...	Paper No. II ...	Special Accounts.
Wednesday, 14th April ...	Ditto ...	Paper No. III ...	Auditing.
Thursday, 15th April ...	Mercantile Law...	Paper No. I ...	Law of Contracts and Arbitration.
Friday, 16th April ...	Ditto ...	Paper No. II ...	Company and Insolvency Law.
Saturday, 17th April ...	Ditto ...	Paper No. III ...	Negotiable Instruments, Charter Parties, Bills of Lading and Insurance.

K. S. AIYAR,

*Secretary, Accountancy Diploma Board.*

BOMBAY, the 30th December 1919.

### OFFICE OF THE INSPECTRESS OF SCHOOLS, DACCA CIRCLE.

A SUPPLEMENTARY list of successful candidates of the Junior Vernacular Training Examination, Eden High School, Dacca, December 1919:—

#### *Junior Vernacular.*

1. Prova Bati Roy.
2. Charu Bala Gupta.

L. GHOSH,

*Offg. Inspectress of Schools, Dacca Circle.*

### NOTIFICATION.

#### **The Elliott Prize for Scientific Research for 1920-1924.**

WITH reference to the revised notification No. 112T.-Edn., dated the 5th May 1917, in the *Calcutta Gazette* of the 9th May 1917, Part I, page 667, the Elliott Prize for Scientific Research for 1920 will be given to the author of the best original essay giving the results of original research or investigation by the essayist in Physics, published during the years 1916-19, inclusive.

Any native of Bengal or of Bihar and Orissa, or any Anglo-Indian or domiciled European residing in Bengal or Bihar and Orissa, may compete for the prize.

The essays of competitors must be sent in so as to reach the President of the Asiatic Society of Bengal, 1, Park Street, Calcutta, by the end of June of the year on account of which the prize is given. Author's reprints must be submitted and not manuscripts. The prize will be adjudged to the best competitor, and awarded publicly at the annual general meeting of the Asiatic Society in February of the year following that on account of which the prize is given.

Preference will be given to researches leading to discoveries likely to develop the industrial resources of Bengal or of Bihar and Orissa.

In the event of no essay being deemed of sufficient merit, no prize will be awarded.

The prizes for the next four years will be as follows:—

1920, Geology and Biology (including Pathology and Physiology).

1921, Mathematics.

1922, Chemistry.

1923, Physics.

All essays submitted must have been published during the four calendar years immediately preceding that for which the prize is given.

HARAPRASAD SHASTRI,

*President, Asiatic Society of Bengal.*

NILRATAN SIRCAR,

*Vice-Chancellor of the University of Calcutta.*

W. W. HORNEILL,

*Director of Public Instruction, Bengal.*

CALCUTTA, the 2nd January 1920.

**Results of the Government of Bengal, Education Department,  
Annual Training Examination, 2nd year class, Dow Hill  
Training College, Kurseong.**

[Conducted in November 1919 jointly by the Inspectress of Schools, Presidency and Burdwan Divisions, and by the Inspector of European Schools, Bengal.]

Order of merit.	Name. [Seniors.]	Class.	Distinctions.	Cambridge Higher Local results.
1	Miss Alice Day ...	I	In Teaching Methods, History of Education and on total result.	Second class Honours in English.
2	„ Malul Rowat ...	I	In Hygiene and School Management.	English Pass.
3	„ E. B. Smart ...	I	.....	.....
4	„ Violet Deveria... .	I	.....	.....
5	„ F. G. Smith ...	II	.....	.....
6	„ Alma B. Clampett	II	.....	.....

Miss Alice J. deVeriune failed to satisfy the examiners.

A. MERCER,

*Inspector of European Schools, Bengal.*

CALCUTTA, the 12th January 1920.

THE undermentioned students of the 1st year class have been permitted to return in 1920 to the Dow Hill Training College, Kurseong, to complete their training:—

1. Miss O. Stephens.

2. „ B. Cahoon.

3. „ Z. Wilsone.

4. Miss D. Graham.

5. „ M. Farley.

6. „ G. Mearle.

A. MERCER,

*Inspector of European Schools, Bengal.*

CALCUTTA, the 12th January 1920.



### OFFICE OF THE INSPECTRESS OF SCHOOLS, DACCA CIRCLE.

THE undermentioned girls are awarded Primary Scholarships with effect from January 1920. The value of each scholarship is Rs. 3 a month, and is tenable for three years in a Middle or High School:—

N.B.—The awards of these scholarships have been made to the girls on their declaration that they would continue their studies in a High or Middle School. None of these scholarships will therefore be subsequently made tenable at home. If any of the girls fails to join her respective school by the 31st of January 1920, she should have no claim to the scholarship, which will be considered as forfeited.

No.	Name of scholar.	Name of school from which appeared.	Where the scholarship is made tenable.
<b>DACCA DIVISION.</b>			
<b>DACCA.</b>			
1	Satodol Basini Bose	Manickganj Urban Girls' School.	Eden High School, Dacca.
2	Madhuri Lota Devi	Kalir Bazar Mission Girls' School, Narayanganj.	Ditto.
3	Toru Lota Dey	Manickganj Urban Girls' School.	Ditto.
4	Sam Sunnessa	Kalir Bazar Mission Girls' School, Narayanganj.	Morgan Girls' School, Narayanganj.
5	Amola Prova Das	Matta Girls' School	Eden High School, Dacca.
6	Jalada Bala Gope	Manikdi Girls' School	Ditto.
7	Indu Prova Devi	Matta Girls' School, Manikganj.	Ditto.
8	Subasini Debi	Chachurtola Girls' School, Munshiganj.	Ditto.
9	Hazera Khatun	Dnani Girls' School	Ditto.
10	Arzuda Khatun	Baghaikandi Girls' School	Ditto.
11	Ponkojini Debi	West Baherak Girls' School	Faizennessa Girls' School, Comilla.
12	Makhan Lota Bose	Malitola Girls' School, Dacca (town).	Eden High School, Dacca.
13	Sushila Roy	Lalbagh Girls' School, Dacca (Town).	Ditto.
14	Jyotirmoyee Debi	Banglabazar Mission Girls' School, Dacca (Town).	Ditto.
15	Faizaren Bibi	Narinda Girls' School, Dacca (Town).	Ditto.
16	Sunitibala Sen Gupta	Ekrampur Girls' School, Dacca (Town).	Ditto.
<b>FARIDPUR.</b>			
1	Nirupoma Das Gupta	Gopalgunge Mission Girls' School.	Donovan Girls' School, Madaripur.
2	Kanak Lota Das Gupta	Panditsar Model Girls' School.	M. V. Girls' School, Faridpur.
3	Bejoli Lota Sen	Palong Rajbari Girls' School.	Hindu M. E. School, Barisal.
4	Joymani Paddar	Gopalgunge Mission Girls' School.	Mission M. E. School, Barisal.
5	Mrinalini Ghosh	Chikandi Girls' School	M. V. Girls' School, Faridpur.
6	Suniti Bala Roy	Palong Rajbari Girls' School.	Eden High School, Dacca.
7	Labanya Prova Mitra	Sarifabad Girls' School	Donovan Girls' School, Madaripur.
8	Jiban Prova Datta	Chikandi Girls' School	Vidyamoyee H. E. School, Mymensingh.

No.	Name of scholar.	Name of school from which appeared.	Where the scholarship is made tenable.
<b>BAKARGANJ.</b>			
1	Parul Bala Das Gupta ...	Mallick Road Girls' School, Barisal.	Hindu M. E. School, Barisal.
2	Parimal Bala Basu ...	Urban Girls' School, Patuakhali.	Ditto.
3	Nirmala Bala Mukherjee	Kholishakota Puranbari School.	Ditto.
4	Santi Lota Guha ..	Urban Girls' School, Patuakhali.	Ditto.
5	Narayani Debi	Bharpasa Girls' School ...	Ditto.
6	Durgabati Debi	Mullick Road Girls' School	Ditto.
7	Asha Lota Guha	Bhola Urban Girls' School	Ditto.
8	Mahamaya Das Gupta	Ditto	Ditto.
9	Bimola Bala Biswas	Pirozpur Girls' School ...	Ditto.
<b>MYMENSINGH.</b>			
1	Aktarannessa	Mathurapur Girls' School ...	Morgan Girls' School, Narayanganj.
2	Arunkona Haldar	Jamalpur Urban Girls' School.	Vidyamoyee H. E. School, Mymensingh.
3	Parul Bala Sircar	Birisiri Girls' School ...	Ditto.
4	Monorama Debi	Netrakona Girls' School ...	Ditto.
5	Lilabati Ball	Ditto	Ditto.
<b>CHITTAGONG DIVISION.</b>			
<b>CHITTAGONG.</b>			
1	Durgamoyi Banik	Fatehabad Mahakali Girls' School.	Dr. Khastagir's H. E. School, Chittagong.
2	Protiva Moyi Dutta	Bidgram Girls' School ...	Ditto.
3	Nilima Moyi Debi	Rosongiri Girls' School ...	Ditto.
4	Sucharita Barua	Satbaria Urban School ...	Ditto.
5	Kumudini Das	Fatehabad Mahakali School	Ditto.
6	Charubala Dey	Bhatikhain Model School ...	Ditto.
7	Hazera Khatun	Sadhanpur Girls' School ...	Ditto.
<b>TIPPERA.</b>			
1	Jamila Khatun	Gholkar Girls' School ...	Faizennessa M. E. School, Comilla.
2	Noni Bala Sen Gupta	Faizennessa Girls' School, L. P. Branch.	Ditto.
3	Suniti Bala Chowdhury...	Ditto	Ditto.
4	Chandra Banu	West Lalpur Girls' School	Morgan Girls' School, Narayanganj.
5	Nurjahan Khanum	Daulatpur Girls' School ...	Eden High School, Dacca.
6	Sabeha Khatun	Sonarbalua Girls' School ...	Ditto.
7	Asha Lota Gupta	Brahmanbaria Girls' School	M. E. School, Comilla.
8	Amirajahan	Chandiapara Girls' School	Ditto.
9	Kulsumennessa	Noora Girls' School ...	Ditto.
10	Karpurennessa	Subornapur Girls' School ...	Ditto.
11	Rezia Khatun	Hossamia Girls' School ...	Ditto.
<b>NOAKHALI.</b>			
1	Sukriti Das	Sarala Girls' School, Feni...	Eden High School, Dacca.
2	Priya Bhasini Chanda...	Ditto	M. E. School, Noakhali.
3	Provabati Debi	Mary Coronation Girls' School, Noakhali.	Ditto.

No.	Name of scholar.	Name of school from which appeared.	Where the scholarship is made tenable.
-----	------------------	-------------------------------------	--

**RAJSHAHI DIVISION.****RANGPUR.**

1	Indu Bala Debi	... Kurigram Girls' School	... Kurigram M. V. School.
2	Amiya Mitra	... Saidpur Girls' School	... Bethune Collegiate School, Calcutta.
3	Hemlota Debi	... Kurigram Girls' School	... Kurigram M. V. School.
4	Nivanoni Bose	... Saidpur Girls' School	... Bethune Collegiate School, Calcutta.
5	Indu Prova Kundu	... Mahiganje Girls' School	... M. E. Girls' School, Rangpur.

**DINAJPUR.**

1	Sukholata Bose	... Parbatipur Girls' School	... Vidyamoyee H. E. School, Mymensingh.
---	----------------	------------------------------	--

**JALPAIGURI.**

1	Labanya Prova Bose	... Mainaguri Girls' School	... Jalpaiguri M. V. School.
---	--------------------	-----------------------------	------------------------------

**RAJSHAHI.**

1	Nilima Sanyal	... P. N. Girls' School, Rajshahi	... P. N. M. V. School, Rajshahi.
2	Padmasana Mazumdar	... Ditto	... Ditto.

**BOGRA.**

1	Apjirannessa	... Sultanganje Para Girls' School.	... V. M. School, Bogra.
2	Basanti Debi	... Shibbati Girls' School	... Ditto.

**DARJEELING.**

1	Sakuti	... Nepali Boarding School	... M. E. School, Kalimpong.
2	Martha	... Ditto	... Ditto.

L. GHOSH,

*Offg. Inspectress of Schools, Dacca Circle.*

DACCA,

*The 6th January 1920.***DACCA DIVISION.****Result of the Middle English Scholarship Examination, 1919.**

[Middle English Scholarship of Rs 4, tenable for four years from 1st January 1920.]

Name of scholar.	Name of school.	Tenable at—
------------------	-----------------	-------------

**DACCA DISTRICT.****Open Scholarships.**

1.	Anwar Hosain Bhuyan	... Manipur M. E.	... Dacca Collegiate.
2.	Md. Danesh	... Toke Ronendra M. E.	... Kishorganj H. E.
3.	Khitish Chandra Chakravarti	... Ghorasal M. E.	... Malkhanagar H. E.
4.	Krishna Chandra Nath	... Kapasia M. E.	... Kaliganj H. E.
5.	Saijuddin Sarkar	... Chapair M. E.	... Simulia H. E.
6.	Md. Yunus	... Paratoli M. E.	... Brabmanbaria H. E.
7.	Gendh Mallik	... Jhitka M. E.	... Manikganj H. E.



Name of scholar.	Name of school.	Teasable at—
<b>Special Scholarships for Muhammadans.</b>		
1. Ghyasuddin Ahmad	G. O. Dutt M. E., Dacca	Dacca Collegiate.
2. Muzaffar Ali Molla	Danga M. E.	Kaliganj H. E.
3. Abdul Jalil	Munshiganj M. E.	Munshiganj H. E.
4. Abu Daood	Tetuljhora M. E.	Savar H. E.
<b>MYMENSINGH DISTRICT.</b>		
<b>Open Scholarships.</b>		
1. Ganga Charan Nath	Kishorganj M. E.	Mymensingh Zilla.
2. Md. Abdul Ghani	Hossainpur M. E.	Kodalia H. E.
3. Krishna Kumar Kapali	Douhakhol M. E.	Mrityonjoy H. E.
4. Sudhir Chandra Bhattacharyya	Masua M. E.	Achmita H. E.
5. Lalit Chandra Das	Kharuajani M. E.	Mymensingh Zilla.
6. Krishna Lal Bhattacharyya	Alisakanda M. E.	Shahzadpur H. E.
7. Jnan Chandra Pal	Kathiadi M. E.	Dacca Collegiate.
8. Satyendra Nath Nandi	Chatal M. E.	Azimuddin H. E.
9. Altaf Hosein Khan	Bhuapur M. Madrasah	Hemnagar H. E.
10. Pancham Ram Rohidas	Hossainpur M. E.	Mrityonjoy H. E.
<b>Special Scholarships for Muhammadans.</b>		
1. Gauhar Ali Khan	Maisamura M. E.	Dhamrai H. E.
2. Md. Husain	Char Nikla M. E.	Gaffargaon H. E.
3. Md. Ekin Ali	Bhawanipur M. E.	Ramgopalpur H. E.
4. Md. Jabed Ali	Husainpur M. E.	Kodalia H. E.
5. Md. Abbas Ali	Bhawanipur M. E.	Ramgopalpur H. E.
6. Md. Husain	Gujadia M. E.	Kishorganj H. E.
<b>FARIDPUR DISTRICT.</b>		
<b>Open scholarships.</b>		
1. Durgadas Chakravarti	Batikamari M. E.	Fukra H. E.
2. Sarat Chandra Pal	Mithapur M. E.	To be settled.
3. Md. Osman Ghani	Janzira M. Madrasah	Lonsingh H. E.
4. Kazi Sadrul Husain	Majbari M. E.	Madaripur H. E.
5. Monoranjan Mukherji	Chhayagaon M. E.	Tulashar H. E.
<b>Special Scholarships for Muhammadans.</b>		
1. Majibar Rahman Mian	Bagduli M. E.	Faridpur Zilla.
2. Abdul Majid Mian	Ballavdi M. E.	Madaripur Islamia.
3. Ansaruddin Ahmad	Damudia M. Madrasah	Kaniswar H. E.
4. Abdul Aziz Mian	Char Nasirpur M. E.	Malkhanagar H. E.
<b>BAKARGANJ DISTRICT.</b>		
<b>Open Scholarships.</b>		
1. Mohendra Lal Shaha	Nalchiti M. E.	Shiddhakati H. E.
2. Mir Bazlur Rahman	Daulatkhan M. M.	Bhola H. E.
3. Dwijendra Kumar Sarkar	Barisal B. Mission M. E.	Serampur Collegiate.
4. Abdul Majid Mian	Palordi M. E.	Barisal Zilla.
5. Md. Ali Howladar	Huq J. M. Khayerhat	Jhalakati H. E.
6. Wajed Ali Sikdar	Ditto	Ditto.
<b>Special Scholarships for Muhammadans.</b>		
1. Zulmat Khan	Barguna M. M.	Patuakhali H. E.
2. Abdul Haq Mian	Matbaria M. E.	Perojpur H. E.
3. Yusoff Ali	Swarupkati M. E.	Banoripara H. E.
4. Syed Serajul Huq	Char Hogla M. M.	Barisal Zilla.

The scholarship-holders should join their school within one month from the publication of the results in the *Calcutta Gazette*.

W. E. GRIFFITH,

Inspector of Schools, Dacca Division.

DACCA, the 5th January 1920.

**DACCA DIVISION.****Result of the Middle Vernacular Scholarship Examination, 1919.**

[Middle Vernacular Scholarship of Rs. 4, tenable for four years from 1st January 1920.]

Name of scholar.	Name of school.	Tenable at—
------------------	-----------------	-------------

**DACCA DISTRICT.****Open Scholarships.**

1. Rahmat Ali	...   Abdullapur M. V.	...   Dacca Normal School.
2. Romesh Chandra Sing	...   Chupair Circle M. V.	...   Ditto.

**MYMENSINGH DISTRICT.****Open Scholarships.**

1. Faizuddin	...   Kanihari Circle	...   Kanihari H. E.
2. Nalinimohan Ghosh Majumdar	...   Koyra M. V.	...   Serajganj B. L. H. E.

**Special Scholarships for Muhammadans.**

1. Abed Ali Khan	...   Bhabakhali Circle	...   Kanihari H. E.
------------------	-------------------------	----------------------

**FARIDPUR DISTRICT.****Open Scholarships.**

1. Moparak Ali Mian	...   Lapta Char Dudkhali M. V.	...   Shibchar H. E.
---------------------	---------------------------------	----------------------

**BAKARGANJ DISTRICT.****Open Scholarships.**

1. Mokheswar Rahman	...   Tobgi Circle	...   Bhola H. E.
2. Nur Muhammad	...   Birpasa Circle	...   Patuakhali H. E.

**Middle Scholarships reserved for backward communities (2).**

1. Debendra Chandra Rajak Das	...   Merza Kalu Circle	...   Bhola H. E.
2. Dasarat Mistri	...   Srirampur Circle	...   Kalaskati H. E.

The scholarship-holders should join their school within one month from the publication of the results in the *Calcutta Gazette*.

W. E. GRIFFITH,  
Inspector of Schools, Dacca Division.

DACCA, the 5th January 1920.

**DACCA DIVISION.****Result of the Upper Primary Scholarship Examination, 1919.**

[Upper Primary Scholarships of Rs. 3, tenable for two years from 1st January 1920.]

Name of scholar.	Name of school.	Tenable at—
------------------	-----------------	-------------

**DACCA DISTRICT.****Sadar Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Jamir Bepari	... Bhararia U. P.	... Simulia H. E.
2. Sailesh Chandra Chakravarti	... Bhingraj U. P.	... Chapair M. E.

**Narayan Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Abdul Munnaf Bhuyan	... Perabo U. P.	... Char Subuddi J. M.
2. Abdul Ali	... Baghatta U. P.	... Satirpara H. E.

**Munshiganj Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Ananta Mohan Aich	... Isapura U. P.	... Ichhapura H. E.
2. Haran Chandra Shaha	... Rajabari U. P.	... Siddheswari H. E.

**Manikganj Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Kamini Mohan Chakravarti	... Benodepur U. P.	... Manikganj H. E.
2. Abdul Wahed	... Sadarpur U. P.	... Ditto.

**Special Scholarships for Muhammadans for the whole district (3).**

1. Shaikh Abdul Aziz	... Garbari U. P.	... Dulalpur M. V.
2. Mofizuddin Bhuyan	... Rajdi U. P.	... Char Subuddi J. M.
3. Serajul Huq	... Nitaiganj U. P.	... Narainganj H. E.

**MYMENSINGH DISTRICT.****Sadar Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Nowsher Ali	... Town Pathsala U. P.	... Mymensingh Zilla.
2. Altaf Ali	... Practising U. P.	... Ditto.

**Jamalpur Subdivision—Open Scholarships (2).**

(One open scholarship transferred to Kishorganj for want of eligible candidate.)

1. Md. Nasiruddin	... Jamalpur G. T. School	... Jamalpur Govt. H. E.
-------------------	---------------------------	--------------------------

**Netrokona Subdivision—Open Scholarship (1).**

1. Har Charan Das	... Saldigha U. P.	... Netrokona H. E.
-------------------	--------------------	---------------------

**Kishorganj Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Lakshmi Narayan Gope	... Dighirpar U. P.	... Bajitpur M. E.
2. Abani Kanta Sen	... Ashutia U. P.	... Mirzapur Circle.
3. Md. Serajuddowla	... Kamaliarchar U. P.	... Ditto.

**Tangail Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Braja Nath Basak	... Nalsanda U. P.	... Karatiya H. E.
2. Sachindra Kumar Dey Roy	... Gourangi U. P.	... Ditto.

**Special Scholarships reserved for Muhammadans for the whole district (3).**

1. Md. Janab Ali	... Kamaliarchar	... Kishorganj H. E.
2. Md. Zainul Abedin	... Ashutia U. P.	... Jangalbari M. E.
3. Muzaffaruddin Mian	... Bharail U. P.	... Jamurki H. E.



Name of scholar.	Name of school.	Teable at---
------------------	-----------------	--------------

**FARIDPUR DISTRICT.****Sadar Subdivision—Open Scholarships (3).**

1. Kalipada Chakravarti	... Talma U. P.	... Faridpur M. E.
2. Abdul Barik Molla	... Muslundpur U. P.	... Korakdi H. E.
3. Priyanath Bhattacharyya	... Dhaljora U. P.	... Faridpur Zilla.

**Goalundo Subdivision—Open Scholarship (1).**

1. Shaikh Easin	... Larua U. P.	... Majbari M. E.
-----------------	-----------------	-------------------

**Madaripur Subdivision—Open Scholarships (4).**

1. Kshetra Mohan Deb Nath	... Kalaigaon U. P.	... Kartikpur H. E.
2. Jalaluddin Ahmad	... Shaikhpura U. P.	... Madaripur Islamia H. E.
3. Susil Chandra Chatterji	... Mahendardi U. P.	... Amgram H. E.
4. Debendra Chandra Kuri	... Kalaigaon U. P.	... Kartikpur H. E.

**Special Scholarships for Muhammadans for the whole district (2).**

1. Khondkar Abul Mohsen	... Talma U. P.	... Faridpur Zilla.
2. Shaikh Jenatullah	... Sarifabad U. P.	... Bhanga H. E.

**BAKARGANJ DISTRICT.****Sadar Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Abdul Kader Akon	... N. Kalaskati U. P.	... Kalaskati H. E.
2. Amulya Churan Chakravarti	... Pratap U. P.	... Banaripara H. E.

**Patuakhali Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Amir Hussain	... Indrakul U. P.	... Gazimaji Circle.
2. Momenuddin	... Ditto	... Patuakhali H. E.

**Perojpur Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Abdul Ghafur Howladar	... Baraikhali U. P.	... Perojpur H. E.
2. Bipin Behari Baroi	... Banikati U. P.	... Guarekha Circle M. V.

**Bhola Subdivision—Open Scholarships (2).**

1. Makbul Ahmed	... Sahapur U. P.	... Bhola H. E.
2. Asvini Kumar Sil	... Madanpura U. P.	... Ditto.

**Special Scholarships for Muhammadans for the whole district (3).**

1. Muzammel Bepari	... Sarsina U. P.	... Swarupkati M. E.
2. Abdul Aziz	... Jhanjhani U. P.	... Buchiakati M. M.
3. Mir Abdul Ghani	... N. Muradia U. P.	... Patuakhali H. E.

**Upper Primary Scholarships reserved for backward communities (2).**

1. Madhu Sudan Nath	... Chachurtola U. P.	... Siddheswari H. E.
2. Bepin Behari Mandal	... Jibagram U. P.	... Perojpur H. E.

The Scholarship-holders should join their schools within one month from the publication of the results in the *Calcutta Gazette*.

W. E. GRIFFITH,  
Inspector of Schools, Dacca Division.

DACCA, the 5th January 1920.

# **RESULTS OF THE BENGAL VERNACULAR TEACHERSHIP EXAMINATION, 1919.**

## **SENIORS.**

### *Class I.*

No.	Name.	Institution.
1	Bhattacharjee, Panna Bala ...	U. F. C. Training Class, Calcutta.
2	Baumanu, Mildred Claudia ...	United Missionary Training College, Calcutta.
3	Biswas, Ethel Renubala ...	Ditto.
4	Chatterjee, Nikhil Basini ...	U. F. C. Training Class, Calcutta.
5	Dass, Bijoy Bala ...	Lee Memorial Training Class, Calcutta.
6	Kabiraj, Lalita Labanya Prabha.	United Missionary Training College, Calcutta.
7	Maitra, Hem Nalini ...	Ditto.

### *Class II.*

1	Dass, Sorashi ...	Lee Memorial Training Class, Calcutta.
2	Mondol, Subala ...	U. F. C. Training Class, Calcutta.
3	" Alice ...	Lee Memorial Training Class, Calcutta.
4	" Kushum Kumari ...	Ditto.
5	" Nishoda ...	Ditto.
6	Pramanik, Suniti Bala ...	U. F. C. Training Class, Calcutta.
7	Sircar, Nirmala Bala ...	United Missionary Training College, Calcutta.

## **JUNIORS.**

### *Class I.*

1	Dass, Bimala Bala ...	United Missionary Training College, Calcutta.
2	Dutta, Ujjala Bala ...	Ditto.
3	" Sushila Bala ...	Ditto.
4	Devi, Sudhira Bala ...	Hindu Female Training Class, Calcutta.
5	Dey, Indu Prabha ...	C. E. Z. Normal School, Krishnagar.
6	Laha, Pushpa Lata ...	Ditto.
7	Mondol, Birajini ...	United Missionary Training College, Calcutta.
8	" Urmila ...	Lee Memorial Training Class, Calcutta.
9	Mullick, Rebeca ...	R. C. Training Class, Calcutta.
10	Sirkar, Hemangini* ...	United Missionary Training College, Calcutta.
11	" Indu Bala ...	Hindu Female Training Class, Calcutta.

### *Class II.*

1	Biswas, Anarabati ...	United Missionary Training College, Calcutta.
2	" Udashini ...	Lee Memorial Training Class, Calcutta.
3	" Annada Bala ...	Ditto.
4	Bose, Mohit Kumari ...	Hindu Female Training Class, Calcutta.
5	" Prafulla Nalini ...	Ditto.
6	Chakravarty, Shoudamini ...	U. F. C. Training Class, Calcutta.
7	Devi, Prohabati ...	Hindu Female Training Class, Calcutta.
8	Dass, Nirmala Bala ...	Lee Memorial Training School, Calcutta.
9	" Sorojini ...	Ditto.
10	Dutt, Suniti Bala ...	U. F. C. Training Class, Calcutta.
11	Ghose, Sushila Bala ...	Hindu Female Training Class, Calcutta.
12	Kumar, Uma Shashi ...	Ditto.
13	Mondol, Mrinal Bashini ...	U. F. C. Training Class, Calcutta.

\* With distinction.

No.	Name.	Institution.
14	Mondol, Margaret	... United Missionary Training College, Calcutta.
15	" Karuna Mayee	... Ditto.
16	" Margaret	... R. C. Training Class, Calcutta.
17	" Ashalata	... Lee Memorial Training Class, Calcutta.
18	Mukherjee, Sneha Lata	... U. F. C. Training Class, Calcutta.
19	Muroma, Shambhari	... Lee Memorial Training Class, Calcutta.
20	Naskar, Grace Indu Bala	... C. E. Z. Normal School, Krishnagar.
21	Sarker, Punya Prabha	... United Missionary Training College, Calcutta.
22	" Sisir Bala	... Ditto.
23	Sardar, Tarangini	... Ditto.
24	Sareu, Soudamini	... Lee Memorial Training Class, Calcutta.

LILIAN BROCK,  
*Inspectress of Schools,*  
*Presidency and Burdwan Divisions.*

CALCUTTA, the 8th January 1920.

#### OFFICE OF THE INSPECTOR OF SCHOOLS, DACCA DIVISION.

A SCHOLARSHIP of Rs. 10 a month, tenable for two years with effect from 1st June 1919, is awarded to Kalinga Nath Ghosh of the Perojpur Government High School, in the district of Bakarganj, for securing the highest marks among the successful candidates of the school at the Matriculation Examination held in 1919.

W. E. GRIFFITH, *Inspector of Schools.*

DACCA, the 6th January 1920.

#### UNIVERSITY OF CALCUTTA.

##### NOTICE.

It is hereby announced for general information that Comilla has been created a centre for holding the B. A. examination with effect from 1920.

By order of the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate,

A. C. BOSE,  
*Controller of Examinations.*

SENATE HOUSE, the 10th January 1920.

#### UNIVERSITY OF CALCUTTA.

##### NOTIFICATION.

It is hereby announced for general information that Daulatpore (Khulna) has been created a centre for holding the B. A. Examination of 1920.

By order of the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate,

A. C. BOSE, *Controller of Examinations*

SENATE HOUSE, the 4th January 1920.



# ORDERS BY THE HON'BLE THE VICE-CHANCELLOR AND SYNDICATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

The undermentioned candidates are declared to have passed the First M. B. Examination held in November, 1919.

(In Alphabetical order.)

	Bagehi, Achyutalal	Medical College, Calcutta.
	" Asitchandra	Ditto.
	" Dwijadas	Carmichael Medical College, Belgachia.
	Baksi, Alakananda	Medical College, Calcutta.
	Bandyopadhyay, Bijondrakumar	Ditto.
	" Durgadas	Ditto.
	" Jitendranath	Carmichael Medical College, Belgachia.
	" Nirmalkumar	Medical College, Calcutta.
	" Sudhansukumar	Ditto.
10	Basu, Achintyaprasad	Carmichael Medical College, Belgachia.
	" Muralimohan	Medical College, Calcutta.
	" Narendrakrishna	Ditto.
	Bhattacharyya, Bholanath	Ditto.
	" Kshetranath	Carmichael Medical College, Belgachia.
	Bhaumik, Manomohan	Ditto.
	Brahma, Haripada	Medical College, Calcutta.
	Chakrabarti, Charubhushan	Carmichael Medical College, Belgachia.
	Chattopadhyay, Nalinimohan	Medical College, Calcutta.
	" Sachikumar	Ditto.
20	" Simadriprasun	Ditto.
	Chaudhuri, Bhabanicharan	Ditto.
	" Hemchandra	Carmichael Medical College, Belgachia.
	Das, Haricharan	Ditto.
	" Pulinkrishna	Medical College, Calcutta.
	" Ramgopal	Carmichael Medical College, Belgachia.
	Dasgupta, Niradibhari	Medical College, Calcutta.
	Datta, Arunchandra	Ditto.
	" Hirankumar, II	Ditto.
	" Moheswar	Ditto.
30	De, Narendrakrishna	Ditto.
	" Rasbihari	Ditto.
	Gangopadhyay, Harendrachandra	Ditto.
	Ghosh, Badalchandra	Ditto.
	" Bishnupada	Ditto.
	" Jyotiprasad	Ditto.
	" Sailendranath	Ditto.
	Guha, Nagendraachandra	Ditto.
	" Nagendranath	Ditto.
	Gupta, Bibhutibhushan	Ditto.
40	" Jatindranath	Ditto.
	Halder, Prahlachandra	Carmichael Medical College, Belgachia.
	Karmakar, Radhaballabh	Medical College, Calcutta.
	Kole, Pramathanath	Ditto.
	Lahiri, Praphullakamal	Ditto.
	" Sudhendusekhar	Ditto.
	Majumdar, Hiran Ch.	Carmichael Medical College, Belgachia.
	" Pramathanath	Medical College, Calcutta.
	Mallik, Hirendrachandra	Ditto.
	" Krishnalal	Ditto.
50	Md. Mobarak Ali	Ditto.
	Md. Rafee Ahmad	Ditto.
	Mitra, Madhabachandra	Ditto.
	" Sachindranath	Ditto.
	Mukhopadhyay, Ramranjan	Ditto.
	Nandi, Panchugopal	Carmichael Medical College, Belgachia.
	" Sureschandra	Medical College, Calcutta.
	Nayak, Balmukunda	Ditto.
	Palit, Jitendramohan	Ditto.
	Ray, Bijoychandi	Ditto.
60	" Hemchandra	Ditto.
	" Narendrachandra	Ditto.

Ray, Prabhaschandra	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Syamapada	Medical College, Calcutta.
Sarbadhikari, Sachindra	Medical College, Calcutta.
Sen, Haribinod	Ditto.
" Manischandra	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Pulinbihari	Medical College, Calcutta.
Sengupta, Kaminikumar	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Rakhalidas	Medical College, Calcutta.
70 Shaw, Sibnarayan	Ditto.
71 Sinha, Subodhchandra	Ditto.

The undermentioned candidates are declared to have passed the Preliminary Scientific M. B. Examination, held in November, 1919.

(In Alphabetical order).

Adhya, Manindranath	Medical College, Calcutta.
Bandyopadhyay, Dbirendranath	Ditto.
Basu, Abhimathanath	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Asutosh	Medical College, Calcutta.
" Bhaktasakha	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Chittaranjan, II	Medical College, Calcutta.
" Hirendrakumar	Ditto.
" Kalipada	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Nabanikanta	Ditto.
10 " Pasupatinath	Ditto.
" Tulsicharan	Ditto.
Biswas, Chandicharan	Ditto.
Chakrabarti, Nandalal	Ditto.
" Jagatbandhu	Ditto.
" Upendranath	Medical College, Calcutta.
Chattopadhyay, Balaichand	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Debidas	Medical College, Calcutta.
" Dbirendranath	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Krishnapada	Medical College, Calcutta.
20 Chinmiah, S. E. N.	Carmichael Medical College, Belgachia.
Das, Debendraprasad	Medical College, Calcutta.
" Nanigopal	Carmichael Medical College, Belgachia.
Dasgupta, Akhilechandra	Medical College, Calcutta.
Datta, Hemendralal	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Surendrachandra	Medical College, Calcutta.
Ghosh, Krishnapada	Carmichael Medical College, Belgachia.
Goolhanoo Hormusjee	Medical College, Calcutta.
Guba, Prankumar	Carmichael Medical College, Belgachia.
Halldar, Prasaddas	Medical College, Calcutta.
30 Kamla Prasad	Ditto.
Kuudu, Hinansubhushan	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Nirmalchandra	Ditto.
Maitra, Praphullakumar	Ditto.
" Syamapada	Ditto.
Mallik, Kalidas	Ditto.
Mandal, Kapileswar	Ditto.
Maung Tha Kyaw	Medical College, Calcutta.
Mukhopadhyay, Baladeb	Carmichael Medical College, Belgachia.
" Brindabanchandra	Ditto.
40 " Dibyendubhushan	Ditto.
Patra, Susilkumar	Ditto.
Rakshit, Harimohan	Medical College, Calcutta.
Raychaudhuri, Hariprasanna	Ditto.
" Kalipada	Carmichael Medical College, Belgachia.
Saiyed Enamul Huque	Medical College, Calcutta.
Sengupta, Gunendranath	Ditto.
47 Syed Mahboob Ali	Ditto.

**UNIVERSITY OF CALCUTTA.****NOTIFICATION.**

(1) Binaylal Ray Chaudhuri (registered No. 669 of 1907), son of Bijaylal Ray Chaudhuri, of Bhawanipur, Calcutta, who appeared at the Final M. B. Examination, November 1919, from the Medical College, Calcutta, bearing Roll Cal. 83,

(2) Sachchidananda Sahay (registered No. 4853 of 1912-13), son of Baldeo Sahay, in village Khusrupur, district Patna, who appeared at the Final M. B. Examination, November 1919, from the Medical College, Calcutta, bearing Roll Cal. 84,

are hereby debarred from appearing at the Final M. B. Examination before March 1921 for grave misconduct at the Final M. B. Examination held in November 1919.

By order of the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate,

A. C. BOSE, *Controller of Examinations.*

SENATE HOUSE, the 6th January 1920.

**UNIVERSITY OF CALCUTTA.****NOTIFICATION.**

THE undermentioned candidate has been admitted to the degree of Doctor of Philosophy. The subject of the thesis submitted to and approved by the Board of Examiners is stated against his name :—

Name of candidate.

Subject of thesis.

Mr. Jatindranath Sen, M.A.      Soil Aeration and Plant Growth.

By order of the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate,

A. C. BOSE, *Controller of Examinations.*

SENATE HOUSE, the 10th January 1920.

**UNIVERSITY OF CALCUTTA.****NOTICE.**

IT is hereby announced for general information that Faridpur has been created a centre for holding the Intermediate Examination in Arts with effect from 1920.

By order of the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate,

A. C. BOSE, *Controller of Examinations.*

SENATE HOUSE, the 12th January 1920.

**UNIVERSITY OF CALCUTTA.****NOTICE.**

IN January 1920 the Syndicate will proceed to elect a candidate for one of the six scholarships established by the Government of India and which are tenable in England by persons who are natives of India within the meaning of section 6 of the Statute 33 Vic., Cap. 3.



Candidates for the scholarship must be such graduates of this University as have passed the examination for the degree of M.A. or M.Sc. or the examination for the degree of B.A. or B.Sc. with Honours, and have been recommended by the Board of Examiners for the scholarship. In all cases the candidates must be under 24 years of age on the 31st of March 1920.

Candidates for the scholarship who have been nominated by the Boards of Examiners are required to submit to the undersigned not later than the 21st of January 1920 their applications, supported by the following certificates:—

- (a) Certificates of their good conduct, from persons of respectability and position with whom they may be acquainted;
- (b) certificates of their knowledge of the English language, from one or more of the professors of the college in which they have been educated, and
- (c) certificates of their physical capacity to undergo the course of life and study which they will have to follow in England, signed or countersigned by a Presidency or Civil Surgeon.

A certificate of age on the 31st of March must also accompany each application, and each candidate must state in his application the name of his father, the place of his residence and whether he has the consent of his family to proceed to England in order to complete a University education there. Each application must also contain a brief statement of the candidate's academical career.

Each candidate is also required to satisfy the University that, if elected to the scholarship, he will have other resources besides his scholarship to enable him to meet expenses in the vacation and other general expenses which may be unavoidable.

J. C. GHOSH, *Registrar*.

SENATE HOUSE, the 7th January 1920



# The Calcutta Gazette

WEDNESDAY, JANUARY 21, 1920.

## PART IC.

### *Educational Notices.*

#### BOARD OF EXAMINERS, CALCUTTA.

##### NOTICE.

NAMES of Muushis qualified to teach Urdu can be had on application to the undersigned. A complete list is published in the *Gazette of India* Part II.

O. F. JENKINS,

*Secretary and Member, Board of Examiners.*

OFFICE OF THE BOARD OF EXAMINERS, 1, COUNCIL HOUSE STREET, CALCUTTA, the 31st October 1916.

#### **The Government Diploma in Accountancy of the Sydenham College of Commerce and Economics, Bombay.**

1. The examination for the above Diploma will be held at the Sydenham College of Commerce and Economics, Bombay, on the second floor of the Whiteaway Laidlaw Buildings on Hornby Road, Bombay, according to the following time table from Monday, 12th April 1920, to Saturday, 17th April 1920.

2. Applications for the examination must be forwarded, on the prescribed printed form, to the Secretary of the Accountancy Diploma Board, so as to reach his office at 65, Apollo Street, Bombay, on or before 31st January 1920, with a fee of Rs. 50 per candidate.

3. Applications will be accepted from—

(a) qualified students of the Sydenham College of Commerce and Economics and of Davar's College of Commerce, Bombay; and the Government Commercial Institutes of Calcutta and Madras;

(b) University graduates;

(c) holders of auditor's certificates granted by a Local Government ; and

(d) candidates who have passed the Matriculation or an equivalent examination and have undergone practical training for a period of at least two years under a Chartered Accountant, an Incorporated Accountant, or the holder of a permanent auditor's certificate, recognised by the Local Government of the province where he is practising.

4. Applications from *ex-students* of a college or institute, if undergraduates, must be submitted through the Principal ; they will not be accepted if received direct.

5. Candidates are required to be at the examination hall by 2-15 P.M. (standard time) every day and will not be allowed to leave the hall on any account till 3 P.M. (standard time).

6. Candidates are required to bring with them pencils and pens ; they will not be allowed to bring any paper or blotting paper with them.

7. Candidates must not write their names on their answer books supplied to them ; every candidate must write on his answer book the register number allotted to him by the Board.

8. The register number allotted to each candidate will be communicated in the last week of March 1920 direct to the postal address of that candidate as given in his application form ; this will be the only information supplied about his register number.

9. The examination will be from 2-30 to 5-30 P.M. (standard time) every day :—

Monday, 12th April ...	Accountancy and Auditing.	Paper No. I ...	General Accounts.
Tuesday, 13th April ...	Ditto	Paper No. II ...	Special Accounts.
Wednesday, 14th April	Ditto	Paper No. III	Auditing.
Thursday, 15th April ...	Mercantile Law...	Paper No. I ...	Law of Contracts and Arbitration.
Friday, 16th April ...	Ditto	Paper No. II ...	Company and Insolvency Law.
Saturday, 17th April ...	Ditto	Paper No. III	Negotiable Instruments, Charter Parties, Bills of Lading and Insurance.

K. S. AIYAR,

*Secretary, Accountancy Diploma Board.*

BOMBAY, the 30th December 1919.

## UNIVERSITY OF CALCUTTA.

### NOTICE.

TELEGU and Marathi have been added to the list of vernacular languages for Composition enumerated in chapter XXX, section 9, clause 4 of the Regulations.

By order of the Hon'ble the Vice-Chancellor and Syndicate

J. C. GHOSH, *Registrar.*

SENATE HOUSE, the 14th January 1920.



## ORDERS BY THE SENATE OF THE CALCUTTA UNIVERSITY.

## M. A. EXAMINATION, 1922.

## English.

## COMMON PAPERS FOR GROUPS A AND B.

*Paper I.—General History of English Literature.*

(No text-books.)

*Paper II.—Drama.*

Shakespeare	...	King Lear.
Aristophanes	...	Clouds, Tr. Rogers. (George Bell & Sons.)
Calderon	...	Such Stuff as Dreams are Made of, or Life is a Dream. Tr. Fitzgerald (Macmillan, Eversley Series).

*Paper III.—Poetry.*

Dryden	...	Virgil's Aeneid, Books I and VI.
Milton	...	Paradise Lost, Books V and VI.
D. G. Rossetti	...	The Early Italian Poets: Dante and his Circle (Dante Alighieri only).

*Paper IV.—Prose.*

Plato	...	Trial and Death of Socrates (G. T. S. Macmillan).
Gibbon	...	Decline and Fall of the Roman Empire, Chapters I—III.
Ruskin	...	Seven Lamps of Architecture.

## GROUP A.

*Paper V.—(a) Chaucer and (b) Outlines of Historical English Grammar.*

(a) Chaucer	...	The Prologue to the Canterbury Tales; Nonne Preestes Tale and Prioresses Tale.
(b) Otto Jespersen	...	Growth and Structure of the English Language. (Trübner, Leipzig, 1912).
Classen	...	History of the English Language (Macmillan.)

*Paper VI.—Selected Period of Poetry.*

## Early Nineteenth Century Poetry (1798-1832).

The undermentioned authors are recommended for special study in their chief works as specified below; but candidates will not be expected to show a detailed knowledge of the texts named:—

Wordsworth	...	Prelude, Books I, XII, XIII; Excursion, Book I; Selections by Matthew Arnold (Golden Treasury Series).
Coleridge	...	Selections by Stopford A. Brooke (Golden Book of Coleridge).
Byron	...	Vision of Judgment; Selections by Matthew Arnold (Golden Treasury Series).
Shelley	...	Prometheus Unbound; Selections by Stopford A. Brooke (Golden Treasury Series).
Keats	...	Hyperion; Eve of St. Agnes; Lamia.

Golden Treasury of Songs and Lyrics, edited by Palgrave, Book IV.  
Selections from English Poets, edited by Ward, Volume IV.

*Paper VII.—Selected Period of Prose.*

Early Nineteenth Century Prose (1798-1832).

The undermentioned authors are recommended for special study in their chief works as specified below : but candidates will not be expected to show a detailed knowledge of the texts named :—

Wordsworth	...	Prefaces and Appendices (Oxford Edition).
Scott	...	Talisman; Old Mortality; Kenilworth.
Coleridge	...	Biographia Literaria, omitting Chapters 5—9 and 12.
Lamb	...	Essays of Elia.
Landor	...	Selections by Sidney Colvin (Golden Treasury Series).
Jane Austen	...	Pride and Prejudice.
Hazlitt	...	English Literature, edited by Zeitlin (Oxford University Press).
De Quincey	...	Confessions of an Opium Eater.
Shelley	...	Defence of Poetry.

*Paper VIII.—Essay or Essays on Subjects connected with the course.*

## Group B.

*Paper V.—English Language and Literature prior to 1100 A.D.*

Sweet	...	An Anglo-Saxon Reader, Part I, omitting pieces III, XI, XII, XIII, XXIV, XXVII, XXVIII, XXXI (pieces E.—M.), XXXII (8th Edn. Clarendon Press, Oxford).
-------	-----	--

*Paper VI.—English Language and Literature from 1100 A.D. to 1500 A.D. including Chaucer.*

Chaucer	...	Canterbury Tales—Prologue; Knight's Tale; Clerk's Tale; Monk's Tale; Nonne Preestes Tale; Squires Tale; Prioresses Tale; Parlement of Foules.
Cook, A. S.	...	A Literary Middle English Reader (Ginn & Co.), omitting "Religious and Didactic Pieces" and "Plays."

The unseen passages set in this Paper will be restricted to portions of Chaucer, Gower and Langland not included in the set texts.

*Paper VII.—Historical English Grammar (including the Elements of Teutonic Philology).*

Books recommended for study—

Wright, J. and E. M.	...	Old English Grammar (Oxford University Press).
Wyld, H. C.	...	A Historical Study of the Mother Tongue (Murray).
Ditto	...	A Short History of English (Murray).
Greenough & Kittredge	...	Words and their Ways in English Speech (Macmillan).

**Sanskrit.**

The course shall include the following :—

(The books prescribed for the first four papers are common to all the groups.)

*Paper I.*—(a) Ashtaka I of the R̥gveda with Sayana's commentary thereon.

(b) Sayana's Instruction to his commentary on the R̥gveda.

*Paper II.*—Siddhanta-Kaumudi (whole).

*Paper III.*—(a) and (b) Elements of Comparative Philology with special reference to the Indo-Iranian Languages and the growth of the Prakritic dialects. The following books are recommended :—

- Breal, M.—Semantics (Translated by Mrs. Cust) (Heinemann).  
 Edmonds, J. M.—Comparative Philology (omitting ch. ix).  
 Macdonnell, A. A.—Vedic Grammar for Students (Oxford).  
 Strong, H. A., Logemann, W. S., and Wheeler, B. T.—Introduction to the study of History of Language (Longmans).  
 Sweet, H.—The History of Language (Dent).  
 Tucker, T. G.—Introduction to the Natural History of Language (Blackie).  
 Uhlenbeck, C. C.—A Manual of Sanskrit Phonetics (Luzac).  
 Whitney, W. D.—Sanskrit Grammar (Trübner).  
 \*Encyclopædia Britannica (11th Edition). The Article on Philology.  
 Hastings' Encyclopædia of Religion : The article on Aryan Religion.  
 \*Gune ... Introduction to Comparative Philology (Poona).  
 \*Sabdāsaktiprakasika ... Karikas, Nos. 2, 3, 4, 12—14, 16—18, 20, 29, 31, 33, 54, 56, 58, 60, 61, 67 and 95.

*Paper IV.*—Two essays—(a) Dealing with some subject connected with the History of Sanskrit literature generally ; (b) dealing with some subject connected with the history of the special department covered by the group taken up.

*Papers V, VI, VII and VIII.*—One of the following groups to be selected by the candidate :—

#### A.—Literature.

*Paper V.*—(a) Poetry Texts :—

- Naishadha Charita ... Canto I with commentary.  
 Kamandakiya Nitisara (Jibananda's edition) Chapters 8, 9, 10 and 11 (pages 37—62).  
 Sukra Nitisara ... (Jibananda's edition), Chapter 4 (pages 507—670).  
 Mahabharata ... Rajadharma, Santiparva, Chapters 56—60, 68, 69, 86—88 (Pratap Ray's edition).  
 Bharavi ... Cantos 13, 14, with Mallinatha's commentary.

(b) Translation from English into Sanskrit.

*Paper VI.*—(a) Drama Texts : Vikramorvasi, Mrichchhakatika, Veni-sanbara, Mahaviracharita, Karpuramanjari ; Vararuchi's Prakrita Prakasa as is necessary for the appreciation of the Prakrit passages.

(b) Translation from English into Sanskrit.

*Paper VII.*—(a) Prose Texts : Vasavadatta, Harshacharita, Chapters 3 and 6.

(b) Unseen passages in Sanskrit Prose for translation into English.

*Paper VIII.*—(a) Rhetoric and Prosody, namely, Kavyaprakasa, Ekavali Sarasvati Kanthabharana, Sahitya-darpana and Chhandomanjari.

(b) Unseen passages in Sanskrit Poetry for translation into English.

#### B.—Vedas.

*Paper V.*—Yaska's Nirukta and Pingala's Chhandasutras with Halayudha's Vriti ; Pratisakhya of the Rigveda, with the commentary of Uvata.

*Paper VI.*—(a) Aitareya Brahmana with Sayana's commentary.

(b) Simple unseen passages in Vedic Sanskrit for translation into classical Sanskrit.

(The interpretation of any recognised Indian School will be accepted.)

*Paper VII.*—(a) Brihadaranyaka, Chapters III and IV, Chhandogya, Chapters V, VI, VII and VIII.

(b) Simple unseen Sanskrit passages from any Upanishad for translation into English.

\*Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.



- Paper VIII.*—(a) Grihya-Sotra—Gobhila with commentary.  
 (b) Translation from English into Sanskrit.

C.—Mimansa and Smṛiti.

- Paper V.*—(a) Mimansa Sutra with Sabara Bhashya, first three chapters.  
 (b) Simple unseen Sanskrit passages from any treatise or commentary on the Mimansa Philosophy, such as the Sloka-Vartika and the Tantra-Vartika for translation into English.

*Paper VI.*—(a) Jaiminia Nyaya Mala Vistara and Mimansa Nyaya prakasa.

- (b) Simple unseen Sanskrit passages from any treatise or commentary on the Mimansa Philosophy, such as the Mimansa-Balaprakasa, and the Tuptika for translation into English.

*Paper VII.*—(a) Manu Samlita with Kulluka's commentary.  
 Dharma Sutrās of Apastamba and Gautama with Haradatta's commentary.

- (b) Grihya-Sutra—Gobhila.

*Paper VIII.*—(a) Yajnavalkya Samhita with Vijnanesvara's Mitakshara—Parasara's Institutes with Madhava's commentary.

- (b) Translation from English into Sanskrit.

D.—Vedānta.

*Paper V.*—(a) Vedantasara (Jacob's edition), Panchadosi, Vedanta Paribhasha, Hastamalaka (with commentary), and Siddhantalesa.

- (b) Simple unseen Sanskrit passages from any work on Vedanta Philosophy, such as the Vivaranaprameya-Sangraha for translation into English.

- *Paper VI.*—(a) Vedantasutras with Sankara Bhashya.  
 (b) Translation from English into Sanskrit.

*Paper VII.*—(a) Srihashya—Chapter I, Part I.

- (b) Advaita-Brahma-Siddhi.

*Paper VIII.*—(a) Bhagavadgita; Ohhandogya, ch. VI, Brihadarankya, ch. III, IV; Katha and Mandukya Upanishads with Sankara's commentary.

- (b) Passages for translation into English from the Anubhashya and the Saivabhashya.

E.—Sankhya and Yoga.

• *Paper V.*—(a) Sankhyasutra of Kapila with Vritti of Aniruddha; Sankhya-Karika of Isvarkrishna with Bhashya of Gaudapada.

- (b) Simple unseen Sanskrit passages from any treatise or commentary on the Sankhya Philosophy for translation into English.

*Paper VI.*—(a) Sankhya Pravachana Bhashya; Sankhya-Sara; and Sankhya-Tattva Kaumudi.

- (b) Translation from English into Sanskrit.

*Paper VII.*—(a) Yoga Sutras of Patanjali with Bhashya of Vyasa and Vritti of Bhoja; Yoga Varttika of Vijnana-Bhikshu.

- (b) Simple unseen Sanskrit passages from any treatise or commentary on the Yoga Philosophy for translation into English.

*Paper VIII.*—(a) Yoga Vasishtha, Chapter on Nirvana, Part II; Sarva-darsana-Sangraha.

- (b) Translation from English into Sanskrit.

F.—Nyaya and Vaisesika.

*Paper V.*—(a) Nyaya Sutras of Gautama with the Bhashya of Vatsyayana, Varttika of Udyotkara and Vritti of Visvanatha.

- (b) Simple unseen Sanskrit passages from any treatise or commentary on the Nyaya Philosophy for translation into English.

*Paper VI.—(a)* Nyayamanjari of Jayanta Bhatta. Khandanakhandakhadya of Sriharsha, Chapter I.

*(b)* Translation from English into Sanskrit.

*Paper VII.—(a)* Bhasha Parichcheda, Siddhanta-muktavali, Kusumanjali of Udyanacharya, with commentary of Rachidatta and gloss. of Vardhamana.

*(b)* Translation from English into Sanskrit.

*Paper VIII.—(a)* Vaisesika Sutras of Kanada, with Bhashya of Prasastapada, Nyayakandali of Sridara, and Vritti of Jayanarayana, Saptapadarthi of Sivaditya, with commentary of Yatindra-madhava.

*(b)* Simple unseen Sanskrit passages from any treatise or commentary on the Vaisesika Philosophy for translation into English.

#### G.—General Philosophy.

*Paper V.—(a)* Sankhyasutras of Kapila with Vritti of Aniruddha; Sankhya Tattva Kaumudi; Yogasutras of Patanjali with the Bhashya of Vyasa and Vritti of Bhoja.

*(b)* Simple unseen Sanskrit passages from any work on Philosophy for translation into English.

*Paper VI.—(a)* Nyayasutras of Gautama with Bhashya of Vatsyayana and Vritti of Visvanatha. Vaisesikasutras of Kanada with Bhashya or Prasastapada, and Nyayakandali of Sridhara.

*(b)* Translation from English into Sanskrit.

*Paper VII.—(a)* Vedantasara (Jacob's edition), Bhagavadgita, Vedantasutras, Sankara's commentary, Chapter I, Parts I and IV, Chapter II, Part II.

*(b)* Translation from English into Sanskrit.

*Paper VIII.—(a)* Nyayaratnamala of Prathasarathi Misra; Mimansa Nyaya Prakasa of Apodeva. Upanishads—Isa, Kena, Katha, Prasna, Munda, Mandukya and Svetasvatara, with Sankara's commentary.

*(b)* Simple unseen Sanskrit passages from any work on Philosophy for translation into English.

#### H.—Prakrit.

*Paper V.—(a)* Prasna Vyakarana and Vipakasutra.

*(b)* Translation from English into Sanskrit (or Prakrit, at the option of the candidate).

*Paper VI.—(a)* Prakrit portions of the following dramas:—

Sakuntala, Vikramorvasi, Malavikagnimitra, Uttarachrita, Malati-madhava, Mahavira-Charita, Mricchbhakatika, Mudrarakshasa, Ratnavali, Karpuramanjari, Venisanbara.

*(b)* Translation from Sanskrit into Prakrit.

*Paper VII.—(a)* Setubandha, Gaudavaha, Kumarapalacharita, together with a general knowledge of Prakrita Pangala.

*(b)* Simple unseen passages in Prakrita for translation into English.

*Paper VIII.—(a)* Prakrit Grammar as in Vararuchi's Prakrita Prakasa (Cowell), Chanda's Prakrita Lakshana (Hoernle), Hemchandra (Pischel).

Candidates are also expected to be familiar with the substance of Hoernle's Grammar of the Gaudian languages.

*(b)* Simple unseen passages in Prakrit for translation into Sanskrit.

#### I.—Epigraphy and History.

*Paper V.—(a)* Rajatarangini and its continuation with Stein's introduction and commentary.

*(b)* Unseen passages in Sanskrit for translation into English.

*Paper VI.—(a) Inscriptions of Asoka.*

*(b) Early Indian Alphabets.*

*Paper VII.—Epigraphia Indica—*

Volume	I. Inscriptions Nos. 1, 8, 11, 13, 35.
"	III. Nos. 8 and 17.
"	VI. No. 34.
"	V. Nos. 2 and 19.
"	VI. Nos. 1 and 14.
"	VII. No. 6.
"	IX. No. 31.
"	X. No. 15.
"	XII. Nos. 8 and 18.

*Fleet—Corpus Inscriptionum—Nos. 1-18, 33-37.*

*Prachina Lekhamala—Lekhas 69, 79, 80, 85, 92, 111 and 118.*

*Paper VIII.—(a) Ancient Geography of India.*

*(b) Translation from English into Sanskrit.*

### **Pali.**

#### **COMPULSORY PAPERS.**

##### *Paper I.*

*(a) Digha Nikaya (P. T. S.) :—*

*Brahmajala-Suttanta.*

• *Samaññaphala-Suttanta.*

*Sigalovada.*

• *Ambattha-Sutta.*

*(b) Majjhima-Nikaya (P. T. S.), Vol. I—Suttas, 1-15.*

*(c) Samyutta-Nikaya (P. T. S.), Vol. I, pp. 1-102.*

*(d) Anguttara-Nikaya—Pancakanipata (P. T. S.), pp. 1-110.*

##### *Paper II.*

*(a) Mahavagga of the Vinaya Pitaka (P. T. S.), pp. 1-156.*

*(b) Bhikkhu Patimokha (P. T. S.).*

*(c) So-sor-thar-pa, by Mahamahopadhyay Dr. Satishchandra Vidyabhushana.*

##### *Paper III.*

*Kaccāyana—Pali Grammar.*

*Vuttodaya—ed. C. A. A. Silakkhanda. (Nirnaya Sagara Press, Bombay.)*

*Vararuchi—Prakrita Prakasa.*

*R. G. Bhandarkar—Wilson Philological Lectures (Bombay).*

*Morris—Notes and Queries on Pali words (J. P. T. S.), 1885-87.*

*Satishchandra Vidyabhushan—Grimm's Law. (Calcutta.)*

*Gune—Comparative Philology. (Poona.)*

##### *Paper IV.*

*Rhys Davids—Buddhist India.*

*Rhys Davids—American Lectures.*

*Mrs Rhys Davids—Buddhism.*

*Kern—Manual of Buddhism.*

*Spence Hardy—Manual of Buddhism.*

*Oldenberg—Buddha.*

*Hoernle—Manuscript Remains of Buddhist Literature found in Eastern Turkestan, Vol. I. (The translation and the notes only.)*

*Beale—Buddhist Literature in China.*

*Hackmann—Buddhism as a Religion.*



## Group A.—Literary.

*Paper V.*

- (a) Kulagaka-jataka (31) (Fausboll).  
 Cullabodhi-jataka (443).  
 Temiya-jataka (538).  
 Mahasutasoma-jataka (537).  
 Dsaaratha-jataka (461).  
 Ghata-jataka (454).  
 Devadhamma-jataka (6).  
 (b) All the Jatakas referred to in Bharaut sculptures so far as they have been identified (Rhys Davids' *Buddhist India*, p. 209).  
 (c) *Petavatthu* (P. T. S.), pp. 1-43.  
 (d) Introduction to Rhys David's *Buddhist Birth Stories*.

*Paper VI.*

Theri-Gatha with Pramatta-dipani (first half).  
 Thera-Gatha (second half).  
 Suttanipata—Ed. Fausboll (pp. 1-99).  
 Visuddhimagga (Calcutta Buddhist Text Society).  
 Fuggalapannatti (P. T. S.).  
 Milindapanho (*Mendakapanha*, only pp. 90-188).

*Paper VII.*

1. Inscriptions of Asoka (Senart and Bühlar).
2. Piprahwa Stupa Inscription (as in Luder's List of Brahmi Inscriptions, No. 931).
3. Bharaut Stupa Inscriptions (as in Luder's List, Nos. 678-903).
4. Sanchi Stupa Inscriptions (as in Luder's List, Nos. 161, 668).

## Group B.—Philosophy.

*Paper V.*

Dhammasangani.  
 Tikapatthana.  
 Kathavathu (P. T. S.), Vol. I, pp. 1-103.

*Paper VI.*

Abhidhammattha Sangaha.  
 Netti.  
 Abhidhammavatara.

*Paper VII.*

Atthasalini (P. T. S.), pp. 1-136.  
 Vibhanga (P. T. S.), pp. 1-150.  
 Dhatakatha (P. T. S.), pp. 1-100.

## Group C.—Epigraphy and History.

*Paper V.*

Mahavamsa (Chs. 21-37, Geiger's edition).  
 Sasanavamsa (P. T. S.).  
 Dathavamsa (P. T. S.).

*Paper VI.*

Inscriptions of Asoka.  
 Hathigumpha Inscription of Kharavela.  
 Ramgarh Cave Inscriptions.

*Paper VII.*

- (a) Inscriptions of the Kshaharata and Satavahana Dynasties.  
 (b) Inscriptions of the Imperial Guptas.

*Paper VIII.*

Cunningham—Ancient Geography of India.  
 Reports of the Archaeological Survey of India about Taxilla and Isipatana.  
 Yün Chwang (Watters) 2 vols.

## Group D—Mahayana Literature and Philosophy.

*Paper V.*

Lalita Vistara.  
 Asvaghōsha's Buddhacarita.

*Paper VI.*

Madhyamika Sutra with Vritti of Chandrakirti.  
 Lankavatara Sutra (Calcutta Buddhist Text Society).  
 Sutralankara of Asanga, edited by Sylvain Levi.

*Paper VII.*

Nyayabindu Tika of Dharmottara (A. S. B.).  
 Sarvādarsanasangraha (portion dealing with Buddhism).  
 Mediæval School of Indian Logic (Buddhist Logic only), by Mahamahopadhyay Dr. Satishchandra Vidyabhushan.

*Paper VIII.*

Thibaut—Sanskrit Grammar.  
 Macdonell—Sanskrit Grammar.

**Arabic.**

Kitābu'l Aghānī, Vol. IV.—

- (a) from middle of page 17 to middle of page 34;  
 (b) from page 74 to page 98.

Yatīmatu'd-Dhar, Vol. IV—Al-Babu'l-Khāmis fī dhikr-i-Abī'l-Fidli'l-Hamadānī, pages 167-201.

Qur'ān with the Kashshāf by Zamakhsharī—the whole of Sūratu'l-Imrān.

Mishkātu'l-Ma'ābihā—

- (a) Kitābu'l-Imārat-i-Wa'l-Qādā'i.  
 (b) Kitābu'l-Adab.

Ishārāt by Avicenna: Al-Namatu't-Tasi and Al-Namatu'l-Āshir.

Futūḥu'l-Buldān by Balādhiri, pages 152-240.

Mufasssal by Zamakhsharī—from the beginning of the book up to the end of the Baḥṭh Ismī-i-Mu'rab.

Fara'id by Mullā Mahmud Jawnpūri. Ilmu. 'l-Ma'ānī—from the beginning of the Muqaddima up to the end of the Naw-i-Awwal of the Fann-i-Ḥānī.

Students are recommended to consult the following books:—

De Sacy ...	...	Grammaire Arabe.
Ditto ...	...	Anthologie Grammaticale Arabe.
Wright ...	...	Grammar of Arabic Language.
Howell ...	...	Grammar of Classical Arabic Language.
Wright ...	...	Lectures on the Comparative Grammar of the Semitic Languages.
Nöldeke ..	...	Semitic Languages (Ency. Brit. XXIV, 617).
Mehren ...	...	Rhetorik Araber.
Cheikho and Edde ...	...	Ilm-al-Adab.
St. Guyard ...	...	Theorie nouvelle de la Metrique Arabe (Jour. Asiat., 1876).
Hartmann ...	...	Metrum and Rhythmus.
De Goeje and Thatcher	...	Arabic Literature (Ency. Brit. II, 271).
Wallace and Thatcher	...	Arabic Philosophy (Ency. Brit., II, 2-6).
De Boer ...	...	History of Philosophy in Islam—tr. Jones.
Huart ..	...	History of Arabic Literature.
Arbutnot...	...	Arabic Authors.
Nicholson ...	...	Literary History of the Arabs.
Browne ...	...	Literary History of Persia, Vol. I.
Cambridge Mediæval History,	...	Vol. II, Chapters 10-12.
Gibbon ..	...	Decline and Fall of the Roman Empire, Chapters 50-52, 56-59, 64, 65, 67, 68.
Ameer Ali ...	...	History of the Saracens.
De Goeje ...	...	Caliphate (Ency. Brit. V., 23).
Hitti ...	...	Origins of the Islamic State (Columbia University.)
Well ...	...	History of Islamic People—tr. Khuda Baksh.
Goldziher ..	...	Mohammad and Islam—tr. Seelye (Yale University Press).
Von Kremer ...	...	History of Islamic Civilization—tr. Khuda Baksh.
Macdonald ...	...	Development of Muslim Theology, Jurisprudence and Constitutional Theory.
Ibn Khaldun ...	...	Prolegomena—tr. Slane.
Horgounje ...	...	Mohammedanism.
Ameer Ali ...	...	Spirit of Islam.
Elphinstone ...	...	History of India (Mahomedan Period).

### Persian.

#### Poetry.

The Hadiqa of Sanai (Nawal Kishor edition, 1887), Chapters I and V.  
 The Maufiqu-t-Tair of 'Attār, from the first Maqāla to the last (Paris edition, 1857, or any other edition)  
 The Diwān of Nāsir-i-Khudraw (Bombay edition).  
 The Qasā'id of Zuhīd Fāryābī—All the Persian Qusīdas (Nawal Kishor or any other edition)

#### Prose.

The Tazkira of Dawlat Shāh.  
 The Tazkira of 'Awfī, Part II (London edition).  
 The Kimiyā-i-Sa'adat of Ghazzālī (page 1-50).  
 The Durra'-i-Nādira (Bombay edition), omitting the Dībācha.  
 The Hadā'iq-u-l-Balāghat—the first two Hadīquas.  
 Arabic Prose—The Prose Selection prescribed for B.A. Pass Course.

Students are recommended to consult the following books:—

Ethe ...	...	Persian Language and Literature. (Ency. Brit. XXI, 246).
Ouseley ...	...	Biographical Notices of Persian Poets.



Arbuthnot	...	Persian Portraits.
Browne	...	Literary History of Persia.
De Boer	...	History of Philosophy in Islam—tr. Jones.
Platts and Rankin	...	Grammar of Persian Language.
Ibrahim	...	Persian Grammar.
Forbes	...	Persian Grammar.
Phillot	...	Higher Persian Grammar.
Geiger and Kuhn	...	Grundriss der Iranischen Philologie.
Darmesteter	...	Etudes Iraniennees.
Ditto	...	Origines de la poesie Persane.
Gladwin	...	Rhetoric, Prosody and Rhyme of the Persians.
Blochmann	...	Prosody of the Persians.
Ruckert	...	Grammatik, Poetik and Rhetorik der Perser.
Azad	...	Sukhandn-i-Fars.
Cambridge	Mediaeval	
History	...	Vol. II, Chapters 10-12.
Gibbon	...	Decline and Fall of the Roman Empire, Chapters 50-52, 56-59, 64, 65, 67, 68.
De Goeje	...	Caliphate (Ency. Brit., V. 23).
Hitti	...	Origins of the Islamic State (Columbia Uni- versity Press).
Goldziher	...	Mohammed and Islam—tr. Seelye (Yale Uni- versity Press).
Von Kremer	...	History of Islamic Civilization—tr. Khuda Buksh.
Well	...	History of Islamic Peoples—tr. Khuda Buksh.
Macdonald	...	Development of Muslim Theology, Jurispru- dence and Constitutional Theory.
Ibn Khaldun	...	Prolegomena—tr. Slane.
Horgounje	...	Mohammedanism.
Ameer Ali	...	Spirit of Islam.
Ditto	...	History of Saracens.
Elphinstone	...	History of India (Mahomedan Period).

### Comparative Philology.

#### Part I.

Jackson, A. V. W.	...	Philology (A pamphlet published by the Columbia University Press).
Gune, P. D.	...	Introduction to Comparative Philology (Orien- tal Book Supply Agency, Poona), pp. 1-159.
Sweet, H.	...	History of Language (Dent).
Giles, P.	...	Manual of Comparative Philology (Macmillan), Paras. 1-65.
Encyclopædia Britan- nica, 11th Edition	...	Articles on <i>Grammar, Philology</i> and <i>Significs</i> .
Stout, G. F.	...	Manual of Psychology, 3rd Edition (London University Tutorial Press), Book IV, Chapter V.
Tucker, T. G.	...	Introduction to the Natural History of Language (Blackie), Chapters 1, 4 to 10 and 16.
Oertel, H.	...	Lectures on the Study of Language (Yale Uni- versity), Lectures 1 to 3 and 5.
Strong, H. A., Loge- man, W. S., and Wheeler, B. I.	...	Introduction to the Study of the History of Language (Longmans), Chapters 1, 2, 4, 5 and 9 to 15.
Dolbruck, B.	...	Introduction to the Study of Language—trans- lated by Humboldt (Ginn).
Belvalkar, S. K.	...	Systems of Sanskrit Grammar (Oriental Book Supply Agency, Poona).
Greenough and Kit- tredge	...	Words and their ways in English Speech (Mac- millan).

*Paper II.*

Tucker	...	Chapters 2, 3 and 12 to 16.
Oertel	...	Lecture 4.
Strong, Logeman and Wheeler	...	Chapters 3 and 11.
Noël-Armfield, G.	...	General Phonetics (Heffer).
Uhlenbeck, C. C.	...	Manual of Sanskrit Phonetics (Luzac).
Macdonnell, A. A.	...	A Vedic Grammar for Students (Oxford), Paras. 1-69.
Whitney, W. D.	...	Sanskrit Grammar (Trübner). Paras. 1-260 and 591-98. (3rd edition to be used).
Jackson, A. V. W.	...	Avesta Grammar (W. Kohlhammer, Stuttgart), Paras. 1-218.
Wright, J.	...	A Comparative Grammar of the Greek Language (Oxford), Paras. 23-232. (The portions not dealing with Sanskrit may be omitted).
Encyclopædia Britan- nica	...	Articles on <i>Accent</i> , <i>Alphabet</i> <i>Phonetics</i> and <i>Writing</i> .
Giles	...	Paras. 66-115, 130-81 and 249-65.
Clodd, E.	...	Story of the Alphabet (Geo. Newnes).
Majumdar, Surendra- nath.	...	Syllabus of a Course of Lectures on Indian Palæography (Calcutta University).
Bhandarkar, D. R.	...	<i>Antiquity and Origin of the Old Indian Alphabet</i> in Carmichael Lectures, Series II (Calcutta University).

*Paper III.*

Strong, Logeman and Wheeler.	...	Chapters 19 and 20.
Macdonell	...	Paragraphs 70-183.
Whitney	...	Paragraphs 261-1245, except those referring to Syntax as prescribed for Paper VI.
Jackson	...	Paragraphs 219-900.
Wright	...	Paragraphs 233-575; the portions not dealing with Sanskrit may be omitted.
Giles	...	Paragraphs 275-330 and 406-52.

*Paper IV.*

Tucker	...	Chapter 17.
Strong, Logeman and Wheeler.	...	Chapters 22 and 23.
Encyclopædia Britan- nica.	...	Article on <i>Slang</i> .
Macdonnell	...	As for Paper III.
Whitney	...	Ditto.
Gune	...	Pages 160-222.
Bhandarkar, R. G.	...	Wilson Philological Lectures (Mrs. Radhabai A. Sagoon, Bombay, 1914). Lectures 1 and 2.
Chattopadhyaya, B. K.	...	Prākṛita Prakāsa (S. K. Lahiri, Calcutta).
Imperial Gazetteer of India.	...	Vol. II, Chapter VI.
Rhys Davids, T. W.	...	Buddhist India (T. Fisher Unwin). Chapters VII—X.
Müller, E.	...	Pali Grammar (Trübner).

*Paper V.*

Gune	...	Pages 223-52.
Bhandarkar, R. G.	...	Lectures IV-VII.
Majumdar, B. C.	...	History of Bengali Language (Calcutta Univer- sity).
Sen, Dineschandra	...	History of Bengali Language and Literature (Calcutta University Press).

Tagore, Rabindranath	Sabdatattva (Indian Publishing House, Calcutta).
Trivedi, Ramendrasundara.	Sabdakathā (Sanskrit Press Depository, Calcutta).
Grierson, G. A. ...	The Languages of India, being a reprint of the Chapter on Languages from the Report on the Census of India, 1901. (Government Printing Press, Calcutta).

(A.B.—From this book paragraphs 1-21, 71-79 and 84-86 would be useful also for Paper D.)

Imperial Gazetteer of India. Vol. II, Chapter XI.

Encyclopædia Britannica.	Articles on Behari, Bengali, Gujarati, Hindi (Eastern), Hindi (Western), Hindustani, Marathi, Oriya, Pahari, Rajastani, Sindhi and Urdu.
--------------------------	--

N.B.—Books 3-6 are meant specially for those candidates whose mother-tongue is Bengali. For those who require the other languages of India, other books will be prescribed in their stead as need arises. For students whose mother-tongue is Hindi the following books are recommended :—

Kellog	... Grammar of Hindi (Trübner).
Greaves, Rev. E.	... Grammar of Tulsidas's Rāmāyana (Benares).
Grierson, Sir G. A.	... Seven Grammars of the Behari Language (specially the Introduction).

Candidates are expected to illustrate old Hindi mainly from Tulsidas's *Rāmāyana*, the poems of Surdas and Malik Md. Jāyasi's *Padmāvatī*.

#### Paper VI.

Strong, Logeman and Wheeler.	Chapters 6-8 and 16-18.
Morris, E. P.	... On Principles and Methods in Syntax (Yale University).
Apte, V. S.	... A guide to Sanskrit Composition (Mrs. Radhabai A. Sagoon, Bombay).
Macdonell	... Paragraphs 184-218.
Whitney	... Paragraphs 261-305, 486, 506, 507, 512, 572-82, 591-98, 776-79, 821-23, 926-30, 948-50, 960, 967, 980-88, 994, 995, 999, 1040, 1072-95, 1126-30, 1240-1316.
Pischel, R.	... Grammatik der Prakrit Sprachen (Trübner), Part IV.
Giles	... Paragraphs 331-42 and 539-600.
Sen, Dineschandra	... As for Paper V.
Majumdar	... Ditto.
For Hindi Students as in Paper V.	

(Books for other languages of India will also be prescribed instead of the last two as need arises.)

#### Paper VII.

Tucker	... Chapter II.
Encyclopædia Britannica (9th Edition) ...	Article on <i>Aryan</i> .
Encyclopædia Britannica (11th Edition) ...	Articles on <i>Pahlavi</i> , <i>Persia</i> , <i>Zend-Avesta</i> , and <i>Zoroaster</i> .
Haug, M.	... Essays on the Religion of the Parsis (Trübner).
Jackson	... Introduction to <i>Avesta Grammar</i> .
Hastings' Encyclopædia of Religion and Ethics	... Article on <i>Aryan Religion</i> .
Macdonnell, A. A.	... Vedic Mythology (Trübner).



- Kanga, K. E. ... Khordch Avestā bā Māeni (Bombay), and Gāthā bā Māeni (Bombay).
- Avesta, Pahlavi and Ancient Persian Studies (in honour of the late Shams-ul-Ulama Dastur Peshotanji Behramji Sanjana). ... Chapters I and IV.
- Bertin, G. ... Languages of the Cuneiform Inscriptions (Trübner), Part V.

*Avesta and old Persian Texts (First Series)—*

- Ashem Vohū, Yathā Ahū Vairyo, Kem Nā Mazdā.  
 Yasna: IX, XII, XXVI, LIV, LVI and LX.  
 Gāthās: XXVIII, XXIX, XLIV, XLVII, 1; LI, 1 and LIII, 1.  
 Vendidad, II, 22-33, IV, 1-16, 44-49; VII, 36-44; X, 16-29; and XIX, 1-9, 15-16, 27-33.  
 Behistun Inscription: Column I.
- Avesta and old Persian (Second Series)—*
- Ashem Vohū, Yathā Ahū Vairyo, Vispa Humata, Namaskār of the Four Quarters and the Final Passage of all Afringāns.  
 Yasna: II, XX, and Haptanghāiti (XXXV-XLII).  
 Yasts: Gosh, Sirozā II and Vistāspa.  
 Gāthās XXX, XXXI, XXXIII, 12-14; and LI.  
 Visparad, XV.  
 Vendidad: III, 23-29; VI, 41-51; VII, 36-44; XVIII, 1-7, 14-28; and XXI.  
 Behistun Inscription: Column IV.

*N.B.*—The two series of Avesta and old Persian Texts are to be taken alternately year by year beginning with the *First series* in 1921. Thus for odd years the *First series* is to be taken and for even years the *Second series*.

*Paper VII (Alternative).*

- Caldwell, R. ... Comparative Grammar of the Dravidian Languages, 3rd edition (Kegan Paul). Introduction.
- Grierson, G. A. ... Linguistic Survey of India, Vols. I, II, III and IV. Introductions only.
- Hoffmann, J. ... Mundari Grammar (Government Press, Calcutta). Introduction.
- Encyclopædia Britannica ... Articles on *Brahui, Dravidian Languages, Kanarese, Malayalam, Mundas, Tamil, Telugu, and Tibeto-Burman*.
- Aiyangar, M. Srinivasa ... Tamil Studies, 1st series (Guardian Press Madras), Chapters 1-3, 6-8 and 12.
- Kittle ... Kannada Dictionary (Basel Mission Press Mangalore). Introduction.
- Konow, S. ... Article on *Dravidian Philology* in Indian Antiquary, 1903.

The following books may be consulted with advantage for the various papers:—

*Paper I.*

- Stout, G. F. ... Analytical Psychology (Geo. Allen), Vol. II, Chapter X.
- Goldstücker ... Pānini (Reprint by Pānini Press, Allahabad).
- Wackernagel, J. ... Altindische Grammatik, Vol. I. (Vandenboeck und Ruprecht, Göttingen). Introduction.
- Whitworth, G. C. ... Indian English (Garden City Press, Letchworth).
- The King's English ... (Oxford, 2nd edition).
- Noiré, L. ... On the Origin of Language and the Logos theory (Open Court Publishing Co., Chicago).

- Jespersen, O. ... Progress in Language (Sonnenschein).  
 Bechtel, F. ... Die Hauptprobleme der indogermanischer Lautlehre seit Schleicher (Göttingen, 1902).  
 Brugmann, K. ... Kurze vergleichende Grammatik der indogermanischen Sprachen (Trübner, Strassburg).  
 Douzat, A. ... La Philosophie du Langage (Ernest Flammarion, Paris). La vie du Langage (Armand Colin, Paris).  
 Lefèvre, A. ... Race and Language (International Scientific Series, London).  
 Max Müller, F. ... The Science of Language (2 vols.) (Longmans). (This though very readable has to be used with caution as it represents an antiquated view of the science.)  
 ... Three Lectures on the Science of Language (Open Court Publishing Co., Chicago).  
 Meillet, A. ... Les Dialectes Indo-Européens (Ancienne Honoré Champion, Paris).  
 ... Introduction à l'Etude Comparative des Langues Indo-Européens (Hachette, Paris).  
 Paul, H. ... Prinzipien der Sprachgeschichte (Max Niemeyer, Halle a. S.).  
 Prozezenski, V. ... Einleitung in die Sprachwissenschaft (Trübner, Leipzig).  
 Sayce, A. H. ... Introduction to the Science of Language (2 vols.) (Trübner).  
 ... Principles of Comparative Philology (Trübner).  
 S. C. Vidyabhashana... Summary of Tattwa Chintamani (Sadbakhandi) (J. A. S. B.).  
 Whitney, W. D. ... Language and its study (Trübner). Life and growth of Language (Trübner). Oriental and Linguistic Studies, 1st Series (Scribners, New York), VII-XIII.  
 Wundt, W. ... Sprachgeschichte and Sprachpsychologie (Wilhelm Engelmann, Leipzig).  
 Darbishire, H. D. ... Reliquæ Philologicae (Cambridge).  
 Edmonds, J. M. ... Comparative Philology (Cambridge).  
 Bhandarkar ... Commemoration Volume (Oriental Book Supply Agency), Essays 29 and 31.  
 Breal, M. ... Semantics (tr. by Mrs. Cust; Heinemann).  
 Wylde, H. C. ... Historical Study of the Mother Tongue (John Murray), Chapters. I-X.  
 Classen, E. ... History of the English Language (Macmillan).

*Paper II.*

- Mott, F. W. ... The Brain and the Voice in Speech and Songs (Harper).  
 Thumb, A. ... Handbuch des Sanskrit (Karl Winter, Heidelberg), Paras. 1-218.  
 Viëtor, W. ... Elements of Phonetics; translated and adapted by Walter Rippmann (Dent).  
 Whitney, W. D. ... Oriental and Linguistic Studies, 2nd series (Scribners).  
 Darbishire, ... Pt. II, 4-6.  
 Gray, L. ... Indo-Iranian Phonology (Columbia University Press).  
 Hirt, H. ... Der indogermanische Ablaut. (Der indogermanische Akzent Trübner, Strassburg.)  
 Jespersen, O. ... Lehrbuch der Phonetik (Trübner, Leipzig).  
 Meringer, R. ... Indogermanische Sprachwissenschaft (Sammlung Gösschen, Leipzig).  
 Reichelt, A. ... Avestisches Elementerbuch (Karl Winter, Heidelberg), Paras. 31-179.  
 Taylor, I. ... The Alphabet (2 vols).  
 Wackernagel ... Vol. I.

Wechseler	...	Gibt es Laugesetze? (Halle a.S.)
Encyclopædia Britan- nica	...	Articles on <i>Chinese Language, Cuneiform, and Egyptian Language.</i>
Giles, Herbert	...	China and the Chinese (Columbia University Press), Chapter I.
Macdonnell	...	Vedic Grammar, specially the treatment of the Accent.

*Paper III.*

Thumb	...	Paras. 219-64.
Bartholomæ Chr.	...	Handbuch der altiranischen Dialekte (Breitkopf & Härtel, Leipzig).
Reichelt	...	Paras. 180-411.

*Paper IV.*

Pischel, R.	...	Grammatik der Prakrit Sprachen (Trübner, Strasburg).
Basu, C. C., and Kar, L. M.	...	Asoka Anusasāna (Metcalf Printing Works, Calcutta).
Francke, R. O.	...	Pali und Sanskrit (Trübner).
Bhandarkar	Comme- moration Volume	...
Bahechardas Jivaraj	...	Prākṛita Mārgopadesikā (Dharmabhyudaya Press, Benares).
Grierson, G. A.	...	Linguistic Survey of India; Introduction to the various volumes on the Aryan Languages of India.
Beames, J.	...	A Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India (Trübner).
Hoernle, R. H.	...	A Comparative Grammar of the Gaudian Languages (Trübner).

Besides the above, special Grammars and texts of the various languages of India may be consulted, such as Kellogg for Hindi, St. Clair Tisdall for Gujarati, Navalkar for Marathi, Trumpp for Sindhi, etc.

*Paper VI.*

Beames	...	As for Paper V.
Thumb	...	Paras. 646-700.
Speijer, J. S.	...	Sanskrit Syntax (Leyden). Sanskrit und Vedische Syntax (Trübner, Strasburg).

*Paper VII.*

Schrader, O.	...	Die Indogermanen (Quelle and Meyer, Leipzig). Sprachvergleichung und Urgeschichte (Jena). This has also been translated into English by Javons under the title "Prehistoric Antiquities of the Aryan Peoples".
Hirt, H.	...	Die Indogermanen (2 vols.) (Trübner, Strasburg).
Kaegi, A.	...	Der Rigveda (Trübner). Also translated into English.
Max Müller, F.	...	Comparative Mythology (2 vols.) (Longmans). Biographies of Words and the Home of the Aryas (Longmans).
Taylor, I	...	Origin of the Aryans (Walter Scott).
Whitney, W. D.	...	Oriental and Linguistic Studies, 1st and 2nd Series (Scribner).
Darbishire	...	Pt. I, 1, (6) and Pt. II, 2, (8).
Bhandarkar	Com- memoration Volume	...
		Essays 3, 7 and 8.



Tilak, B. G.	...	Orion (Reprint by Ashtekar & Co., Poona, 1916). The Arctic Home in the Vedas (Ramchandra Govind, Bombay).
Haddon, A. C.	...	The Wanderings of Peoples (Cambridge).
Bartholinæ Chr.	...	As for Paper III.
Darmesteter, J.	...	The Zend Avesta, Part I. (Sacred Books of the East), Introduction.
Tolmen, H. C.	...	Ancient Persian Lexicon. Cuneiform Supplement (American Book Co., New York).
Jackson, A. V. W.	...	Zoroaster. Persia, Past and Present (The Macmillan Co., New York).
Moulton, J. H.	...	Early Zoroastrianism; Hibbert Lectures 1912 (Williams and Norgate).

*Paper VII—(Alternative).*

Hodgson, B.	...	Essays on the Languages, Literature and Religions of Nepal and Tibet (London).
Arden, A. S.	...	Progressive Grammar of the Telugu Language (S.P.C.K. Press, Madras).
Vinson, J.	...	Grammaire Tamoule."

**Indian Vernaculars.**

**BENGALI**

*Paper I.*

History of Bengali Literature from the earliest times down to 1850.

*Special period.*—Vaisnab Literature during the Sixteenth Century.

Books recommended :—

D. C. Sen	...	History of Bengali Language and Literature.
"	...	Vaisnab Literature of Mediæval Bengal.
"	...	Chaitanya and His Companions.
"	...	Folk Literature of Bengal.

*Paper II.*

(1) Vanga Sahitya Parichya, edited by D. C. Sen, Vol. I, pp. 27-101.

(2) Mayanamatir Gan, edited by Nalinikanta Bhattachali (Dacca Sahitya Parishad) and Baikuntanath Datta.

*Paper III.*

Makundaram Kabikankan—Chandimangal.

Michael Madhusudan Dutt—Meghnadbadh, Cantos. 1, 2.

Dinabandhu Mitra—Nildarpan.

Rajkrishna Mookerjee—Nanaprabandha.

*Paper IV.*

(a) Development of prose style in Bengali Literature, 1800-57.

(b) Influence of Western Culture on Bengali Literature, 1857-80.

In papers II and III, 75 marks shall be allotted to the texts and 25 marks to the unseen passages.

Questions on the texts shall include :—

(a) Questions on the subject matter and on the language of the prescribed books (historical, geographical, critical questions and literary allusions are not excluded).

(b) Questions on grammar and prosody arising from the texts.

(c) Questions on the life and literary career of the authors whose works are prescribed.

**Assamese.****TEXTS.**

Sankardeb	...	Rukmini Haran.
Bhattadeb	...	Katha Gita (first three chapters).
Lakshminath Bezbarua	...	Kripabar Barbarurak Kakatar Topola.
Mafjuddin Ahmad	...	Jnana Malini.
Rajanikanta Bardolai	...	Manomati.

**GRAMMAR**

Hemchandra Barua	...	Assamiya Byakaran.
Debananda Bharali	...	Assamiya Bhashar Maulik Bichar.
Satyanath Bora	...	Sahitya Bichar.
Debananda Bharali	...	Anglo-Assamese Grammar.
G. F. Nicholl	...	Assamese Grammar (in Bengali Manual).

**LITERARY HISTORY.**

Debendranath Barua.	Bez-	Assamiya Bhasha Ara Sahityar Buranji.
---------------------	------	---------------------------------------

**Oriya.****TEXTS.**

Jagannathadasa	...	Bhagabata, Skandha XI.
Upendra Bhanja	...	Baidehisabilasa, Part IV.
Madhusudana Rao	...	Prabandhamala.
Ditto	...	Kusumanjali.
Pakhiramohana Senapati.	...	Chha-mana At-guntha.

**GRAMMAR.**

Radhanatha Ray	...	Byakarana Prabesa.
E. C. B. Hellam	...	Oriya Grammar.

**LITERARY HISTORY.**

Manmohan Chakrabarti.	Chakra-	Articles on Oriya Literature (in the J. A. S. B., 1898-99).
-----------------------	---------	---

**Marathi.****TEXTS.**

Gadyaratna Samuchchay, Part I.	
Navanit, pages 2-20, 47-88, 159-71, 381-410.	

**GRAMMAR.**

Ramchandra Joshi.	Bhikaji	Prauphobodh Vyakaran.
G. R. Navalkar	...	Marathi Grammar.

**LITERARY HISTORY.**

Bhabe	...	Maharashtra Sarasvat.
-------	-----	-----------------------

**Hindi.****TEXTS.**

Keshi Ram and Dwaraka Prasad.	...	Tulsi Sangraha.
Ramnares Tripathi	...	Kavita Kanmudi, Part I.
Harischandra	...	Satya Harischandra.
Ajodhya Sing Upadhyay.	...	Theth Hindi Ka That.

## GRAMMAR.

Kellogg	...	Grammar of the Hindi Language.
Pincott	...	Hindi Manual.
Etherington	...	Bhasha Bhaskar.
Garcin de Tassy	...	Chrestomathie Hindie on Hindouie.

## LITERARY HISTORY.

Grierson	...	Vernacular Literature of Hindustan.
Hindi Sahitya Sammilani Lekhmala.		(Select portions).

## Gujrati.

## TEXTS.

Ghanashyam	...	Patanani Prabhuta (Gujarati Press, Bombay).
I. P. Khansaheb and Narharilal Trikamlal		Sahitya Ratna.

## GRAMMAR.

Taylor	...	Gujarati Bhashanun Vyakaran.
K. P. Trivedi	...	Madhya Vyakaran.
St. Clair Tisdall	...	Simplified Grammar of the Gujarati Language.
Khansaheb and Sehth		Hints on the Study of Gujarati.

## LITERARY HISTORY.

K. M. Jhaveri	...	Milestones in Gujarati Literature.
---------------	-----	------------------------------------

## Urdu.

## TEXTS.

Kalam-i-Urdu (Board of Examiners).  
 Hayat-i-Saadi (Hali).  
 Taubatu-n-Yasuh (Nazir Ahmad).  
 Nazm-i-Muntakhab.  
 Musaddas-i-Hali.

## GRAMMAR.

Palmer	...	Simplified Grammar of Hindustani, Persian and Arabic.
Green	...	A Practical Hindustani Grammar.
Forbes	...	Hindustani Grammar.
Platts	...	Ditto.

## LITERARY HISTORY.

Garcin de Tassy	...	Histoire de la Literature Hindouie et Hindustanie.
Azad	...	Ab-i-Hayat.

## Pali.

Andersen	...	Pali Reader.
Frankfurter	...	Pali Handbook.
Müller	...	Simplified Pali Grammar.
Victor Henry	...	Précis de Grammaire Palie.
Vidhusekhar Sastri	...	Pali Prakasa.

## Prakrit.

Vararuchi	...	Prakrita Prakasa.
Rahasekhara	...	Karpuramanjari.
Cowell	...	Introduction to Prakrit.



**Persian.**

New Persian Selections (Board of Examiners).

Kanga	...	Selections from Persian Prose and Poetry.
Platts and Ranking	...	Persian Grammar.
Rosen	...	Ditto.
Kanga	...	Hints on the Study of Persian.
St. Clair Tisdall	...	Conversational Persian Grammar.

**Tamil.**

Wickremsinghe	...	Tamil Grammar Self-taught.
Pope	...	Tamil Handbook.
Do.	...	Catechisms of Tamil Grammar, I-II.
Arden	...	Progressive Grammar.
Caldwell	...	Comparative Grammar of Dravidian Languages.
Purnalingam Pillai	...	Primer of Tamil Literature.
Ditto	...	Viveka Vilakkam.
Ditto	...	Seyyul Korai.
Ditto	...	Vasaka Thirattu.

Matriculation Selections (Madras University).

**Telugu.**

Brown	...	Telugu Grammar.
Morris	...	Simplified Telugu Grammar.
Arden	...	Telugu Grammar 1905, Telugu Companion Reader, 1879.
Caldwell	...	Comparative Grammar of Dravidian Languages.
Narasingham and Narasingharow.	...	Anda Readers, Parts III and IV.

Matriculation Selections (Madras University).

**Malayalam.**

Gundert	...	Catechism of Malayalam Grammar (Madras, 1881).
Fohnmeyer	...	Progressive Grammar of Malayalam (Mangalore, 1889).
Peet	...	Malayalam Grammar (Cottayam 1841).
Caldwell	...	Comparative Grammar of Dravidian Languages.
Fourth Reader	}	Basel Mission (Mangalore).
Twelfth Reader		
Gadya Malika, Part II		
History of Malayalam Literature		

Matriculation Selections (Madras University).

**Kanarese.**

Kittel	...	Grammar of Old and Modern Kannada (Mangalore, 1903).
Spencer	...	Kanarese Grammar (Mysore, 1914).
Caldwell	...	Comparative Grammar of Dravidian Languages.
Rice	...	History of Kanarese Literature.
Padya Sangraha.		
Padya Sara, Part I, pp. 3-4, 12-13, 27-30, 77-86 and 103-06.		
Katha Sangraha, Part I, pp. 1-96.		
" " " " II, pp. 210-80.		
Nirmale (or She Stoops to Conquer) in Kanarese		
Sabdadarsa (Kanarese).		

Matriculation Selections (Madras University).

**Sinhalese.**

Wickremasinghe	...	Sinhalese Grammar (London 1916).
Guna Sekra	...	Comprehensive Sinhalese Grammar (Colombo, 1892).
Do.	...	Kusajatakavya.

Ganawardhana	...	Subhasitaya.
Samarasekara	...	Sinhalese Translation of the Dighanikaya Vol. I (Brahmajalasutra and Ambatthasutra only).
Garulu Goru	...	Amawatura (first four chapters only) edited by Jayatilaka.

**Malthill.**

Grierson	...	Grammar and Chrestomathy, 2 vols.
Vidyapati	...	Padabali (Bangiya Sahitya Parishad: Indian Press, Allahabad; Coomarswamy and Arun Sen).
Umapati	...	Parijata Harana, edited by Grierson (Bihar and Orissa Research Society, Vol. III, 1917).
Grierson	...	Vernacular Literature of Hindustan.

**Mental and Moral Philosophy.***Paper I.—History of Ancient European Philosophy.*

The following books are recommended :—

Ueberweg	...	History of Philosophy.
Caird	...	Development of Theology in the Greek Philosophers.
Zeller	...	Plato
		or
Zeller	...	Aristotle
		or
Gomperz	...	Greek Thinkers, Vol. IV.
Burnett	...	Early Greek Philosophy.
Adams	...	Religious Teachers of Greece.
Bakewell	...	Sourcebook in Ancient Philosophy (Scribner).

Students will be expected to have a special knowledge of the system of Plato or Aristotle and to show an acquaintance with the following special texts :—

Either Plato's Republic or Aristotle's Metaphysics.

*Paper II.—Mediæval and Modern European Philosophy.*

The following books are recommended :—

Erdmann	...	History of Philosophy, Vol. II,
		or
Adamson	...	Development of Modern Philosophy.
De Wulf	...	Scholastic Philosophy.
Do.	...	History of Mediæval Philosophy (Longmans).
Rand	...	Modern Classical Philosophers (Constable).
Perry	...	Present Philosophical Tendencies.
Hume	...	Inquiry concerning Human Understanding.
Watson	...	Philosophy of Kant as contained in extracts from his own writings.

*Paper III.—Outlines of Indian Philosophy.*

The following books are recommended :—

Max Müller	...	Six Systems of Indian Philosophy.
Deussen	...	Philosophy of the Upanishads.
Rhys Davids	...	Indian Buddhism (Hibbert Lectures).
Madhvascharyya	...	Sarvadasana Sangraha (Cowell and Gouch). [Charvaka, Bauddha, Arbata, Ramanuja, Vaiseshika, Nyaya, Sankhya and Patanjala Systems.]
Sankara	...	Commentary on the Vedanta Sutras, Second Adhyaya, Padas I and II only (Thibaut).
Ramanuja	...	Commentary on the Vedanta Sutras, Introduction and the first Sutra, Pada I Adhyaya I.
Seal, B. N.	...	Positive Sciences of the Hindus [Chapters I, (pages 1-56), VI (pages 218-19), and VII].
Urquhart-Pantheism and the value of Life.		

*Papers IV—VI.**(i) Psychology.*

(Preparatory Reading.)

Macdougall ... Physiological Psychology.

The following books are recommended :—

James	...	Principles of Psychology.
Wundt	...	Outlines of Psychology.
Stout	...	Analytic Psychology.
Lloyd Morgan	...	Comparative Psychology.
Kulpe	...	Outlines of Psychology.
Villa	...	Contemporary Psychology.
Rand	...	Classical Psychologists.
Ward	...	Psychology.

*(ii) Logic.*Students are allowed to take up any *one* of the following two alternative course in Logic :—

- (a) Logic as Epistemology and Inductive Logic or Methology.  
 (b) Logic as Metaphysics and Dialectic.

The following books are recommended :—

*(a) Logic as Epistemology or Methology—*

Lotze	...	Logic.
Bosanquet	...	Logic.
Mill	...	System of Logic.
Hobhouse	...	Theory of Knowledge.
Venn	...	Empirical Logic.
Jevons	...	Principles of Science.
Keynes	...	Formal Logic.

Encyclopædia of the Philosophical Sciences, Vol. I, Logic (Macmillan).

*(b) Logic as Metaphysics and Dialectic—*

Kant	...	Critique of Pure Reason.
Fichte	...	The Science of Knowledge, translated by A. E. Troeger, with a preface by W. T. Harris. (Trübner & Co.)
Wallace	...	"Logic of Hegel" and "Prolegomena."
McTaggart	...	Studies in Hegelian Dialectic.
Lotze	...	Metaphysics.

*(iii) Ethics and Social Philosophy.*

The following books are recommended :—

Green	...	Prolegomena to Ethics.
Sidgwick	...	Methods of Ethics and Short History of Ethics.
Wundt	...	Ethics.
Kant	...	Theory of Ethics.
Sterrett	...	Ethics of Hegel.
Herbert Spencer	...	Principles of Sociology, Vols. I and II (Political Institutions only).
Giddings	...	Principles of Sociology.
Lester Ward	...	Dynamic Sociology, Vols. I and II.
Rand	...	Classical Moralists.

Students will be expected to show an acquaintance with *either* of the following texts :—

Aristotle's Ethics or Spinoza's Ethics.



*(iv) Philosophy of Religion.*

The following books are recommended :—

Lotze	...	Outlines of the Philosophy of Religion.
Hegel	...	Philosophy of Religion (Spiers and Sanderson), Part I.
Pfleiderer	...	Philosophy and Development of Religion, Vol. I (Gifford Lectures).
Royce	...	The World and Individual (both series).
Ward	...	Realm of Ends (Pluralism and Theism).
Do.	...	Agnosticism and Naturalism.
Pringle Pattison	...	Idea of God (Gifford Lectures).
Sorley	...	Idea of God.

*(v) Special Branch of Indian Philosophy.*

Any one of the three following groups :—

- (1) The Nyaya Sutras of Gautama with Bhāshya of Vatsyāyana.  
Vartika of Udyotkara and Vritti of Visvanatha.  
The Bhasha-Parichchheda with Siddhānta Muktāvali.  
The Kusumanjali of Udayana with commentary.
- (2) The Sankhya Karika of Isvarakrishna with Sankhya Tattvakaumudi of Vachaspati Misra.  
The Sankhya Sutras with Sankhya Pravachana Bhāshya of Vijnāna-bhikshu.  
The Vedanta Paribhasa.  
The Hastamalaka with commentary.  
The Advaita Brahma Siddhi.  
Sankara's commentary on the Vedanta Sutras (the first four Sutras and Adhyay II, Padas I and II).  
Ramanuja's commentary on the Vedanta Sutras (Introduction and the first four Sutras).
- (3) The Sutras of Kanada with Bhāshya of Prasastapada and Nayakan-dali of Sridhara.  
The Bhasha-Parichchheda with Siddhānta Muktāvali.  
Nagarjuna's Madhyamika Karika with commentary.  
The Nyayavinda with commentary.

**M.A. AND M.SC. EXAMINATIONS.****Experimental Psychology.***Paper I—Physiological Psychology.*

Lickley	...	The Nervous System.
Greenwood	...	Physiology of the Special Senses (Selections).
Wundt	...	Physiological Psychology (Selections).
Ziehen	...	Physiological Psychology.
Titchener	...	Text Book of Psychology.
Myers	...	Text Book of Experimental Psychology.
Kulpe	...	Outlines of Psychology.
Wundt	...	Outlines of Psychology.
James	...	Principles (Selections).
Stout	...	Analytic Psychology (Selections).
Ladd and Woodworth	...	Elements of Physiological Psychology (Selections).
Rand	...	Classical Psychologists.

*Paper II—Abnormal Psychology.*

Mercier	...	Text Book of Insanity.
Binet	...	Alternations of Personality.
Sidis	...	Psychology of Suggestion.
Sidis and Goodhart	...	Multiple Personality.

Prince	...	Dissociation of Personality.
Do.	...	The Unconscious.
Jung	...	Analytical Psychology.
Freud	...	Interpretations of Dreams.
Do.	...	Hysteria and other Psychoneurosis.
Hitschmann	...	Freud's Theory of Neurosis.

*Paper III—Animal Psychology.*

Holmes	...	Evolution of Animal Intelligence.
Lloyd Morgan	...	Comparative Psychology.
Washburn	...	Animal Mind.
Thorndike	...	Animal Intelligence (Selections).
Loeb	...	Comparative Anatomy of the Brain and Comparative Psychology (Selections).
Romanes	...	Animal Intelligence.
Hobhouse	...	Mind in Evolution.

*Paper IV—Child Psychology.*

Tredgold	...	Mental Deficiency.
Preyer	...	Mind of the Child. 2 vols.
Pyle	...	Educational Psychology.
Froebel	...	The Education of Man.
Montessori	...	Handbook.
Thorndike	...	Educational Psychology. (Briefer course).
Tracy	...	Psychology of Childhood.

*Practical work—*

Myers	...	Text Book of Experimental Psychology, Vol. II.
Titchener	...	Student's Manual—Qualitative and Quantitative.
Sanford	...	Experimental Psychology.
Whipples	...	Physical and Mental tests.

**History.**

The following are the selected periods and the books recommended for study. Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the works marked with an asterisk :—

Books recommended for study—

*Paper I—Selected period of English History, from 1756 to 1815, excluding the History of British India.*

*Lecky	...	History of the Eighteenth Century.
*Robertson	...	England under the Hanoverians.
*Rose	...	Revolutionary and Napoleonic Era.
Burke	...	Present Discontents; Two Speeches on America.
*Roseberry	...	Pitt.

*Paper II—Selected period of Indian History, from 600 B. C. to 900 A. D.*

*Manu	...	Institutes (Translated by Bühler). Chapters 2, 3, 6, 7, 10.
*Kautilya	...	Arthasāstra (Translated by R. Shama Sastri). Books 1, 2, 5, 6, 7, 8, 11.
Rangaswami Aiyangar	...	Ancient Indian Polity.
Rhys Davids	...	Buddhist India.
V. A. Smith	...	Asoka.
*R. G. Bhandarkar	...	Early History of the Deccan.

\* Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.

- \*Krishnaswami Aiyangar. Beginnings of the South Indian History. Chap. 1-3.  
 \*D. R. Bhandarkar ... Carmichael Lectures, First Series.  
 \*Megasthenes ... Indica.  
 The Periplus of the Erythraean Sea (Translated by Schoff).  
 \*†Fa Hian ... Travels (Translated by Legge).  
 \*†Yuan-Chwang ... Travels in India (Translated by Watters).  
 \*V. A. Smith ... Early History of India (Latest edition).  
 (Students are expected to possess a general knowledge of the Ancient Geography of India.)

*Paper III—General History of the Ancient East.*

- Breasted ... History of Egypt.  
 Ditto ... Development of Religion and Thought in Ancient Egypt.  
 Jastrow ... Civilisation of Babylonia and Assyria.  
 Rogers ... History of Babylonia and Assyria, 1917.

*Paper IV—Constitutional History of England.*

- Stubbs ... Constitutional History of England.  
 Hallam ... Ditto ditto.  
 Erskine May ... Ditto ditto.  
 Documents and Extracts illustrative of English Constitutional History (Calcutta).

*Paper V—International Law.*

- Hall ... International Law.  
 Wheaton ... International Law (Ed. Phillipson).  
 Stowell and Munro ... International Cases, 2 vols.

*Papers VI and VII—History of Islam.*

- \*Muir ... Caliphate.  
 \*Zevdan ... Umayyads and Abbasides.  
 \*Khuda Buksh ... Islamic Civilisation.  
 \*Goldziher ... Mohammed and Islam (Tr. Seelye) (Yale University Press).  
 Freeman ... History and Conquest of the Saracens.  
 Gibbon ... Decline and Fall of the Roman Empire, Chapters 50-52, 56-59, 64, 65, 67, 68.  
 Ameer Ali ... History of the Saracens.  
 \*Elphinstone ... History of India.  
 \*Elliott ... Ditto.  
 \*Ferishta ... History of the Rise of the Mahammadan Power (Tr. Briggs).  
 \*Babar ... Memoirs (Talbot or Beveridge).  
 Vincent Smith ... Akbar.  
 \*Owen ... India on the Eve of the British Conquest.  
 Do. ... Fall of the Moghul Empire.  
 Keene ... Ditto ditto.  
 \*Hitti ... Origins of the Islamic State (Columbia University Press).  
 \*Aghnides ... Mohammedan Theories of Finance (Columbia University Press).  
 \*Cambridge Mediaeval History, Vol. II, Chapters 10-12.

\* Candidates are required to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.

† Candidates are not required to possess a minute knowledge of geographical details.



*Special period of Indian History.*

One of the following alternative courses:—

## (A) Rise of the British Power in India.

- |                      |     |  |
|----------------------|-----|--|
| *Mill                | ... | History of British India, edited by Wilson (from Chapter VII of Book IV to the end of Book VI).  |
| Sir Alfred Lyall     | ... | The Rise and Expansion of the British Dominion in India.   |
| Malcolm              | ... | Political History of India.  |
| *Owen                | ... | India on the Eve of the British Conquest.  |
| Ramsay Muir          | ... | Making of British India.   |
| Ranade               | ... | Introduction to the Peshwas' Diaries.  |
| Keene                | ... | Fall of the Moghul Empire.   |
| *Grant Duff          | ... | History of the Mahrattas.  |
| Bowring              | ... | Haidar Ali and Tipu Sultan (Rulers of India Series).   |
| R. C. Dutt           | ... | Economic History of India under the Early British Rule.  |
| Francklin            | ... | Shah Alum.   |
| Gholam Hossain Khan  | ... | Seir Mutaqherin, Sections XII, XIII and XIV.   |
| *Forrest             | ... | Selections from State Papers, 1772-85 (Portions relating to the Rohila War, Warren Hastings' relation with Nandakumar, Chait Sing and the Begums of Oudh). |
| *Owen                | ... | Selections from Wellesley Despatches.  |
| *Fifth Report of the | ... | Select Committee on the affairs of the East India Company, Bengal Presidency, including Grant's Analysis.  |

(B) History of the Rajputs (Books to be recommended later).

(C) History of the Mahrattas (Books to be recommended later).

(D) History of the Sikhs (Books to be recommended later).

*Economic History of England and India.*

- |  |     |  |
|--|-----|--|
| *Cunningham  | ... | Growth of English Industry and Commerce.                 |
| *Bowley  | ... | History of England's Foreign Trade in the XIXth Century. |
| Traill   | ... | Social England, Vol. VI, Economic Section.               |
| Buxton   | ... | Finance and Politics.                                    |
| *Ashley  | ... | Economic Organisation of England.                        |
| Ascoli   | ... | Early Revenue History of Bengal.                         |
| Robinson   | ... | East India Trade.  |
| Report of the Industrial Commission.                               |     |  |
| Imperial Gazetteer of India, Vols. III and IV (Economic portions). |     |  |
| History of Commerce in India, 1765-1918.                           |     |  |

*Comparative Politics.*

- |                       |     |   |
|-----------------------|-----|---|
| *Kautilya             | ... | Arthasāstra (Trans. Shama Sastri).        |
| Rangaswami Aiyangar   | ... | Ancient Indian Polity.                    |
| Pramathanath Banerjea | ... | Public Administration in Ancient India.   |
| *Aristotle            | ... | Constitution of Athens (Tr. Poste).       |
| *Coulanges            | ... | Ancient City (Tr. Small).                 |
| Warde Fowler          | ... | The City State of the Greeks and Romans.  |
| Maine                 | ... | Ancient Law.                              |
| *Sidgwick             | ... | Growth of European Polity.                |
| *Freeman              | ... | Comparative Politics.                     |
| Woodrow Wilson        | ... | Constitutional Government.                |
| *Lowell               | ... | Governments of France, Germany and Italy. |
| Vincent               | ... | Switzerland                               |
| Wallace               | ... | Government of England.                    |
| *Allen                | ... | Evolution of Governments and Laws.        |
| Ogg                   | ... | Government of Europe.                     |

\*Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.

*Special period of European History—The French Revolution to the Death of Robespierre.*

- \*Cambridge Modern History, Vol. VIII.
- Mignett ... History of the French Revolution.
- \*Thiers ... History of the Great French Revolution.
- De Tocqueville ... France before the Revolution.
- \*Acton ... Lectures on the French Revolution.
- \*Carlyle ... History of the French Revolution, edited by  
Flecher or Rose.
- \*Burke ... Reflections on the French Revolution.
- \*Young ... Travels in France during the years 1787-89.
- \*Anlard ... Political History of the French Revolution.
- Putzger ... Historical Atlas.

*History of the Mahrattas.*

- \*Grant Duff—History of the Mahrattas.
- Kincaid and Parasnis—A History of the Maratha people.
- Sarkar—Shivaji and His Times.
- \*Ranade—Rise of the Maratha Power, Vol. I.
- \*Forrest—Selections from Bombay records—Mahratta series.
- \*Owen—Selections from Wellesley's Despatches.
- \*Owen—Selections from Wellington's Despatches.
- \*Malcolm—Memoir of Central India.
- \*Franklin—Shah Alum.
- \*Elphinstone—Official writings of Mounstuart Elphinstone Forrest.
- \*Ranade—Introduction to the Peshwas' Diaries.
- \*Do. —Currencies and Mints under Mahratta Rule
- Keene—Fall of the Moghul Empire.
- \*Documents and Extracts relating to Maratha History, Vol. I.
- Shivaji by S. N. Sen. (Calcutta University).

*Works of Reference.*

- Chitnis Bakhar.
- The Peshwas' Diaries selected by R. B. Wad, 9 vols.
- Rajwade—Marattyancha Itihasanchi Sadhanen, 23 vols.
- Kihare-Aitihasik Lekha Sangraha, 10 vols.
- Elliott—History of India.
- Ferista—History of the Deccan (Tr. Scott).
- W. H. Tone—Institutions of the Mahrattas (Annual Register, 1719).
- Aitchison—Treaties.

*History of the Sikhs.*

- Cunningham—History of the Sikhs.
- Macgregor—History of the Sikhs.
- M. Latif—History of the Panjab.
- Wilson—Religious Sects of the Hindus.
- Maccauliffe—The Sikh Religion.
- Gokulchandra Narang—"The Transformation of Sikhism."
- Khazan Singha—History and Philosophy of the Sikh Religion.
- Lepel Griffin—Ranjit Singh (Rulers of India Series).
- Baird—Private Letters of the Marquess of Dalhousie.
- Despatches of Lord Gough.
- Despatches of Lord Hardinge.
- Gough and Innes—The Sikhs and the Sikh Wars.
- C. Wade—"Our Relations with the Panjab."
- Prinsep—Origin of the Sikh Power in the Panjab.
- Malcolm—Sketch of the Sikhs.
- Osborn—Court and Camp of Runjeet Singh.
- Aitchison—Treaties.

\* Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.

**Ancient Indian History and Culture.**

## COMPULSORY PAPERS.

*(1) General History of Vedic and Epic India.*

- \*Weber ... History of Indian Literature (pages 1—195).
- \*Macdonell ... History of Sanskrit Literature (Chaps. I—X).
- Jacobi ... Das Ramayana.
- \*Hopkins ... The Great Epic of India.
- \*D. R. Bhandarkar ... Carmichael Lectures, First Series (1918).
- \*Muir ... Sanskrit Texts, Vol. V.
- Kaegi ... Rigveda.
- Zimmer ... Altindisches Leben, Book I, Ch. 4, and Book II, Ch. 1.

*(2-3) Political History of the Post-Epic Period.*

- \*V. A. Smith ... Early History of India.
- \*Bombay Gazetteer, Vol. I.
- Krishnaswami
- Aiyangar ... Ancient India.
- Ditto ... Beginnings of South Indian History, Chaps. 1-3.
- \*Pargiter ... Dynasties of the Kali Age.
- \*Inscriptions relating to Pāla and Sena Dynasties.
- \*D. R. Bhandarkar ... Carmichael Lectures, First Series (1918).
- \*Stein ... Rājatarangini (Introduction only).

*(4) Historical Geography of Ancient India.*

- \*Cunningham ... Ancient Geography of India.
- \*Periplus of the Erythræan Sea.
- \*Ptolemy ... Geography of India.
- \*Watters ... Yuan-Chwang.
- Fleet ... Topographical List of Brihatsamhitā (Indian Antiquary, 1893, pp. 169—195).
- Vivien de St. Martin... Etude sur la géographie et les populations primitives du nord-ouest de l'Inde d'après les Hymnes Vedique.
- Pargiter ... Translation of Markandeya Purana (Bhuvana-kosa only).
- Foucher ... Notes on the Geography of Gāndhāra.

\*Reports of the Archæological Survey of India about Takshasilā, Isipatana; Vaisālī, Srāvastī, Rājagṛīha and Kusināra.

## OPTIONAL PAPERS.

**I—Archæology. (A).***(1) Epigraphy.*

- \*Inscriptions of Asoka.
- \*Inscriptions of Khāravela, Sunga and Sātavāhana Kings.
- \*Inscriptions of the Kshatrapa families.
- \*Inscriptions of the Imperial Gupta Dynasty.

*(2) Fine Arts and Iconography.*

- \*V. A. Smith ... History of Fine Arts in India and Ceylon.
- \*Havell ... Indian Sculpture and Painting.
- \*Gopinath Rao ... Elements of Hindu Iconography.
- \*Grünwedel ... Buddhist Art.
- Foucher ... Beginnings of Buddhist Art.
- G. N. Banerjee ... Hellenism in Ancient India.

\*Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.



(3) *Numismatics.*

- \*V. A. Smith ... Catalogue of the Coins in the Indian Museum (up to the end of the Gupta period).  
 \*Rapson ... Catalogue of the Coins: Andhras, Western Kshatrapas, etc.  
 \*Allan ... Catalogue of Coins; Gupta Dynasties.  
 \*Whitehead ... Catalogue of the Coins of the Punjab Museum, Lahore, Vol. I.

(4) *Ancient Architecture.*

- \*Fergusson ... History of Indian and Eastern Architecture, Vols. I-II.  
 \*Havell ... Ancient and Mediæval Architecture of India.

**I—Archæology. (B).**

(ALTERNATIVE COURSE).

*Paper V.*

- D. R. Bhandarkar ... Carmichael Lectures (Second Series).  
 Adolpha Reinach ... Apropos de l'origine de l'alphabet (Revue Epigraphique, janvier-mars 1914, pp. 134-155).  
 Dr. Flinders Petrie ... The Formation of the Alphabet.  
 Wilke ... Sudwest Europäische Megalithkultur und ihre Beziehungen zum Orient (pp. 55-65).  
 • The Journal of the Hyderabad Archæological Society, 1917, pp. 55-79.  
 • The Indian Antiquary, May, 1919.

*Paper VI.*

- E. A. Parkyn ... Prehistoric Art.  
 T. Wilson ... Arrowpoints, Spearheads and Knives of Prehistoric Times (Washington, 1899).  
 Avebury ... Prehistoric Times (7th edition, 1913, Williams and Norgate)  
 W. J. Sollas ... Ancient Hunters and their Modern Representatives (Macmillan, 2nd edition).  
 Logan ... Old Chipped Stones of India (Thacker, Spink & Co., 1916).  
 R. Bruce-Foote ... The Foote collection of Indian Prehistoric and Protohistoric Antiquities—Notes on their Ages and Distribution (Madras Govt. Press, 1916).  
 J. Coggin-Brown ... Catalogue raisonné of the Prehistoric Antiquities in the Indian Museum (Simla Govt. Press, 1917).  
 A. Rea ... Catalogue of the Prehistoric Antiquities from Adichanallur and Perumbair (Madras Govt. Press, 1915).  
 • Journal of the Bihar and Orissa Research Society, September, 1918.

*Paper VII.*

- Bruce-Foote ... Notes on Ages and Distribution, p. 125.  
 Coggin-Brown ... Catalogue raisonné, page 144.  
 Rapson ... Indian Coins.  
 Do. ... Journal Royal Asiatic Society, 1895.  
 E. Thomas ... Ancient Indian Weights.  
 T. W. Rhys Davids ... On the Ancient Coins and Measures of Ceylon.  
 Sir Walter Eliot ... Coins of Southern India (1886), pp. 45-63.

\*Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.

- W. Bridgeway ... The Origin of Metallic Currency and Weight Standards, 1892.  
 H. C. Millies ... Recherches sur les Monnaies des Indigenes de l'Archipel Indien et de la Péninsule Malaie (1871).  
 A. C. Haddon ... Evolution in Art (Chapter on Wealth).

*Paper VIII.*

- T. Eric Peet ... Rough Stone Monuments and their Builders (Harper, 1912).  
 Fergusson ... Rude Stone Monuments in all Countries (London, 1872).  
 Montelius ... Orient and Europa (1909).  
 Congreve ... Madras Journal of Literature and Science (1847).  
 Yule ... Proceedings of the Society of Antiquaries, Scotland, Volume I.  
 Taylor ... Transactions of the Royal Irish Academy, Volume XXIV.  
 Walhouse ... Journal of the Anthropological Institute (1877, August).  
 Babington ... Transactions, Literary Society of Bombay (1823).  
 Reports of the Archæological Survey, Madras (1902-17).

## II—Social and Constitutional History.

### (1-3) Social and Economic Life and Administration.

- \*Zimmer ... Altindisches Leben.  
 Rhys Davids ... Buddhist India.  
 \*Hillebrandt ... Ritualliteratur, Chaps. I-II. (Grundriss Series).  
 \*Fick ... Die Sociale Gliederung in Nordostlichen Indien.  
 Mrs. Rhys Davids ... Notes on Early Economic Conditions in Northern India. (J. R. A. S. London, 1901, pp. 159-888. Economic Journal for 1901).  
 \*Kautilya ... Arthasāstra.  
 Rangaswami Aiyangar ... Ancient Indian Polity.  
 \*Mahābhārata-Sāntiparva, Sections 56-157.  
 P. N. Banerjea ... Public Administration in Ancient India.  
 \*Manu ... Institutes (Trans. Bühler).  
 \*Gautama and Baudhāyana—Dharma Sutras and Gobhila Grihya Sutras. (Sacred Books of the East Series.)  
 \*Alberuni ... India (omitting the mathematical details) (Trans. Sachau).  
 \*Periplus of the Erythræan Sea (Trans. Schoff).  
 Rawlinson ... India and the Western World.  
 \*D. R. Bhandarkar ... Carmichael Lectures, First Series (1918).  
 R. C. Majumdar ... Corporate Life in Ancient India.  
 R. K. Mookerjee ... Local Government in Ancient India.

### (4) Ethnology.

- \*Keane ... Ethnology.  
 Ruggeri ... The first outline of a systematic Anthropology of Asia (Tr. Chakladar).  
 Haddon ... Races of Man.  
 Risley ... Ethnographic Appendices (Census of India, 1901).  
 \*Ditto ... Peoples of India. (Second Edition.)  
 \*Senart ... Castes in India (Indian Antiquary, 1912, pp. 101-114 and pp. 129-139).

\* Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.



Thurston	...	Ethnographic Notes on Southern India (one Volume edition), pp. 101-114 and pp. 129-139.
*D. R. Bhandarkar	...	Foreign Elements in the Hindu Population (Indian Antiquary, 1911, pp. 7-37), Guhilot (J. A. S. B., 1910).
Ramaprasad Chanda	...	The Indo-Aryan Races.
*Risley	...	Manual of Anthropometry.
Gupte, Craniological	...	Data from the Indian Museum, Calcutta.
Ducworth	...	International agreements for unification of craniometric measurements (Camb. Univ. Press).

### III—Religious History.

#### *General.*

*Hopkins	...	Religions of India (Handbook on the History of Religions Series).
*Barth	...	Les Religions de L'Inde et Bulletins des religions de L'Inde, Vols. I and II.
Gupte	...	Hindu Holidays and Ceremonies.

#### *(1) Vedic Religion.*

*Bloomfield	...	Religion of Veda.
*Macdonell	...	Vedic Mythology.
*Hillebrandt	...	Ritualliteratur, Chaps. I, III and IV.

#### *(2) Epic and Pauranic Religions.*

*R. G. Bhandarkar	...	Vaisnavism, Saivism and Minor Religious Systems (omitting XIX-XXV of Part I).
-------------------	-----	---

#### *(3) Buddhism.*

*Rhys Davids	...	American Lectures.
*Mrs. Rhys Davids	...	Buddhism.
*Kern	...	Manual of Indian Buddhism.
*Spence Hardy	...	Manual of Buddhism.
*Oldenberg	...	Buddha.
*I-tsing	...	Records of the Buddhist Religion (Takakusu).
*Fa Hian	...	Travels (Legge).
*Warren	...	Buddhism in Translations.
*Hoernle	...	Manuscript remains of Buddhist Literature, found in Eastern Turkestan, Vol. I (the translations and notes only).

#### *(4) Jainism.*

*Jacobi	...	Introduction and Translation of the Jaina Sutras, Parts I and II (Sacred Books of the East, Vols. XXII and XLV).
*R. G. Bhandarkar	...	Report on the Search of Sanskrit Manuscripts in the Bombay Presidency during the year 1883-84, pp. 91-157.
*Bühler	...	On the Indian Sect of the Jainas (translated and edited with an outline of Jaina Mythology by Burgess).
*Vijayanandasuri	...	Sri-Jainatattvādarsa.
Uvasagadasao	...	Bib. Ind. Series.
Hoernle	...	Ajivakas (Enc. Rel. and Ethics).

\* Candidates are expected to possess a thorough acquaintance with the books marked with an asterisk.